

# Kombajny

## MF 7360 - MF 7370

*MF 7360 - S/N => ZN205539\_03020001*  
*MF 7360 PL/PLI - S/N => ZN205540\_03020001*  
*MF 7370 - S/N => ZN205640\_03020001*  
*MF 7370 PL/PLI - S/N => ZN205641\_03020001*





# TABLE OF CONTENT

Wstp .....	1
Informacje ogólne — 00 .....	2
Silnik — 10 .....	3
Przekadnia napdu — 14 .....	4
Przekadnia — 21 .....	5
Przednia o napdowa — 25 .....	6
Przekadnia hydrostatyczna — 29 .....	7
Hamulce — 33 .....	8
Ukad hydrauliczny — 35 .....	9
Ukad kierowniczy — 41 .....	10
Osie i koa — 44 .....	11
Ukad klimatyzacji w kabinie — 50 .....	12
Ukad elektryczny — 55 .....	13
Osprzt/Hedery — 58 .....	14
Podawanie produktu — 60 .....	15
Mócenie — 66 .....	16
Rozdrabniacz — 73 .....	17
Oddzielanie — 72 .....	18
Czyszczenie — 74 .....	19
Zbiornik — 80 .....	20
Przelicznik .....	21

# 1 Wstęp

<b>1.1</b>	<b>Uwagi wprowadzające</b> .....	1-3
<b>1.2</b>	<b>Ważne ostrzeżenia</b> .....	1-4
<b>1.3</b>	<b>Numer identyfikacyjny</b> .....	1-5



## 1.1 Uwagi wprowadzające

- Poniższa instrukcja jest podzielona na rozdziały oznaczone dwucyfrowymi numerami. Każdy rozdział ma indywidualną numerację stron. Aby umożliwić szybkie znalezienie potrzebnych informacji, rozdziały mają te same numery identyfikacyjne i opisy, które są zawarte w odpowiednich instrukcjach z wykazem stawek czasowych serwisowania.
- Tematy oraz poszukiwane informacje można łatwo znaleźć dzięki spisowi treści na następnych stronach.
- Informacje w niniejszej instrukcji zostały zaktualizowane w dniu przedstawionym w niniejszej broszurze. Ponieważ AGCO ciągle ulepsza swoją gamę produktów, niektóre informacje mogą nie być aktualne z powodu zmian z przyczyn technicznych, komercyjnych lub ze względu na wymagania prawne w poszczególnych krajach. W przypadku nieścisłości prosimy o kontakt z działem Sprzedaży i usług AGCO.

## 1.2 Ważne ostrzeżenia

- **Ostrzeżenie: Niektóre modele wymienione w tej instrukcji nie są dostępne w danym kraju. Aby uzyskać więcej informacji, skontaktować się z lokalnym dealerem.**
- Wszystkie prace naprawcze i konserwacyjne opisane w niniejszej instrukcji muszą być wykonywane przez punkty serwisowe firmy AGCO w ścisłej zgodzie z podanymi instrukcjami i przy użyciu wymaganych narzędzi specjalnych.
- Osoby wykonujące powyższe czynności, nie przestrzegając instrukcji, ponoszą osobistą odpowiedzialność za wszelkie szkody wynikające z ich działań.
- Producent i wszystkie organizacje należące do jego łańcucha dystrybucji, obejmujących (bez ograniczeń) dealerów krajowych, regionalnych lub lokalnych, odrzucają jakąkolwiek odpowiedzialność za szkody spowodowane przez nieprawidłowe działanie części i/lub podzespołów nie zatwierdzonych przez samego producenta, w tym używanych podczas serwisowania lub naprawy produktu wyprodukowanego lub sprzedawanego przez producenta. W żadnym wypadku nie udziela się gwarancji na produkt wytworzony lub wprowadzony do obrotu przez producenta w przypadku szkód spowodowanych przez nieprawidłowe działanie części i/lub podzespołów nie zatwierdzonych przez producenta.

WŁASNOŚĆ LITERACKA I ARTYSTYCZNA FIRMY AGCO

Powielanie tekstów i rysunków, nawet częściowo, jest zabronione

WYDRUKOWANO WE WŁOSZECH

### 1.3 Numer identyfikacyjny



**ZACHOWAĆ OSTROŻNOŚĆ:** Niektóre modele wymienione w niniejszej instrukcji nie są dostępne w danym kraju

Model	Kod identyfikacyjny modelu
MF 7360	X5
MF 7360 PL	X5AL
MF 7360 PLI	X5BL
MF 7370	X6
MF 7370 PL	X6AL
MF 7370 PLI	X6BL

#### Opis numeru identyfikacyjnego kombajnu – typ 1

Przykład: \* 5640 \* 5640 10001 \*

a                      b                      c

d

a = Typ techniczny

d = Numer identyfikacyjny: **564010001** składa się z dwóch części:

- Część 1 (**b**), która składa się z 4 cyfr „5640”, identyfikuje typ techniczny (model maszyny).
- Część 2 (**c**), która składa się z 5 cyfr „10001”, narastających w porządku liczbowym produkcji, identyfikuje numer określający kolejność wyprodukowania maszyny.

*5539*55391,.. ...*	Dla modelu <b>MF 7360</b>
*5540*55401,.. ...*	W przypadku modeli <b>MF 7360 PL/MF 7360 PLI</b>
*5640*56401,.. ...*	Dla modelu <b>MF 7370</b>
*5641*56411,.. ...*	W przypadku modeli <b>MF 7370 PL/MF 7370 PLI</b>

#### Opis numeru identyfikacyjnego kombajnu – typ 2

Przykład: \* ZN2 0 5640 x 0 3 020001 \*

a            b            c            d            e            f            g

h

h = numer identyfikacyjny: **ZN205640x03020001** składa się z 7 części:

- a Kod producenta: ZN2 = AGCO S.P.A.
- b Nieużywane.
- c Typ techniczny.
- d Losowa litera generowana automatycznie.
- e Nieużywane.
- f Kod zakładu produkcyjnego: 3 = Breganze.
- g Numer porządkowy.



**Numer identyfikacyjny hedera zbożowego FreeFlow**

<b>7116.. ...</b>	Dla modelu <b>16 ft (4,8 m)</b>
<b>7118,.. ...</b>	Dla modelu <b>18 ft (5,4 m)</b>
<b>7120,.. ...</b>	Dla modelu <b>20 ft (6,0 m)</b>
<b>7123,.. ...</b>	Dla modelu <b>23 ft (7,0 m)</b>
<b>7125,.. ...</b>	Dla modelu <b>25 ft (7,6 m)</b>

**Numer identyfikacyjny hedera zbożowego PowerFlow**

<b>7018,.. ...</b>	Dla modelu <b>18 ft</b>
<b>7020,.. ...</b>	Dla modelu <b>20 ft</b>
<b>7022... ...</b>	Dla modelu <b>22 ft</b>
<b>7025... ...</b>	Dla modelu o szerokości <b>25 stóp</b>

**UWAGA:** Zespołu żniwnego PowerFlow o szerokości 22 i 25 stóp nie można montować w modelach X5BL i X6BL.

Heder PowerFlow o szerokości 25 stóp można montować wyłącznie w modelu X6.

## 2 Informacje ogólne – 00

<b>2.1</b>	<b>Instrukcje ogólne</b>	2-3
<b>2.2</b>	<b>Zasady bezpieczeństwa</b>	2-5
<b>2.3</b>	<b>Użytkowanie kombajnu</b>	2-9
<b>2.4</b>	<b>Dane techniczne</b>	2-11
2.4.1	Obciążenie	2-11
2.4.2	Rozmiary	2-13
2.4.3	Cechy ogólne — modele X5 – X6	2-14
2.4.4	Cechy ogólne — modele X5AL – X5BL – X6AL – X6BL	2-21
<b>2.5</b>	<b>Smarowanie</b>	2-29
<b>2.6</b>	<b>Okresy międzyobsługowe</b>	2-31
<b>2.7</b>	<b>Rozmiary kombajnu</b>	2-34
2.7.1	Odległość między przenośnikiem ślimakowym układu wyładowczego a zespołem żniwnym	2-43
<b>2.8</b>	<b>Obciążniki</b>	2-44
<b>2.9</b>	<b>Podwozie z półgąsienicami</b>	2-45
<b>2.10</b>	<b>Wyposażenie — przednie opony</b>	2-46
<b>2.11</b>	<b>Wyposażenie — tylne opony</b>	2-50
<b>2.12</b>	<b>Prędkość obrotowa i napędy pod obciążeniem — lewa strona</b>	2-51
<b>2.13</b>	<b>Wartości odniesienia dla napięcia paska i łańcucha — lewa strona</b>	2-53
<b>2.14</b>	<b>Prędkość obrotowa i napędy pod obciążeniem — prawa strona</b>	2-61
<b>2.15</b>	<b>Wartości odniesienia dla napięcia paska i łańcucha — prawa strona</b>	2-63
<b>2.16</b>	<b>Rozmieszczenie podzespołów elektrycznych/elektronicznych/hydraulicznych</b>	2-68
2.16.1	Podzespoły elektryczne/elektroniczne — A	2-68
2.16.2	Podzespoły elektryczne/elektroniczne — B	2-80
2.16.3	Podzespoły elektryczne/elektroniczne — D	2-95
2.16.4	Podzespoły elektryczne/elektroniczne — E	2-96
2.16.5	Podzespoły elektryczne/elektroniczne — F	2-108
2.16.5.1	Opis	2-109
2.16.5.2	Układ odzysku par oleju	2-112
2.16.6	Podzespoły elektryczne/elektroniczne — G	2-115
2.16.7	Podzespoły elektryczne/elektroniczne — H	2-116
2.16.8	Podzespoły elektryczne/elektroniczne — IJ	2-117
2.16.9	Podzespoły elektryczne/elektroniczne — K	2-119
2.16.10	Podzespoły elektryczne/elektroniczne — M	2-126
2.16.11	Podzespoły elektryczne/elektroniczne — R	2-131
2.16.12	Podzespoły elektryczne/elektroniczne — S	2-134
2.16.13	Podzespoły elektryczne/elektroniczne — U	2-144
2.16.14	Podzespoły elektryczne/elektroniczne — X (od 1 do 300)	2-145
2.16.15	Podzespoły elektryczne/elektroniczne — X (od 301 do 600)	2-182
2.16.16	Podzespoły elektryczne/elektroniczne — X (od 601 do 900)	2-218
2.16.17	Podzespoły elektryczne/elektroniczne — Y	2-234
2.16.18	Podzespoły hydrauliczne — AC	2-243
2.16.19	Podzespoły hydrauliczne — CI	2-243
2.16.20	Podzespoły hydrauliczne — FL	2-251
2.16.21	Podzespoły hydrauliczne — HV	2-252
2.16.22	Podzespoły hydrauliczne — L	2-255
2.16.23	Podzespoły hydrauliczne — MR	2-260

2.16.24	Podzespoły hydrauliczne — OB	2-262
2.16.25	Podzespoły hydrauliczne — PM	2-263
2.16.26	Podzespoły hydrauliczne — RD	2-265
2.16.27	Podzespoły hydrauliczne — TK	2-265
2.16.28	Podzespoły hydrauliczne — V	2-266
2.16.29	Podzespoły hydrauliczne — VB	2-275
<b>2.17</b>	<b>Kody błędów maszyny</b>	<b>2-281</b>
<b>2.18</b>	<b>Momenty dokręcania śrub (Nm)</b>	<b>2-328</b>
<b>2.19</b>	<b>Jednostki miary</b>	<b>2-333</b>

## 2.1 Instrukcje ogólne

### Ważna przestroga

Wszystkie prace naprawcze i konserwacyjne opisane w niniejszej instrukcji muszą być wykonywane przez pracowników sieci punktów serwisowych firmy AGCO, ściśle przestrzegających podanych instrukcji i korzystających z wymaganych narzędzi specjalnych.

Osoby wykonujące powyższe czynności, nie przestrzegając instrukcji, ponoszą osobistą odpowiedzialność za wszelkie szkody wynikające z ich działań.

### Podkładki regulacyjne

Podczas przeprowadzania prac regulacyjnych należy dobrać podkładki regulacyjne poprzez zmierzenie grubości poszczególnych podkładek za pomocą mikrometru, a następnie dodając uzyskane wartości: nie należy polegać na nieprawidłowym pomiarze całej paczki podkładek regulacyjnych ani na wartości nominalnej podanej na poszczególnych pierścieniach.

### Uszczelki wału obrotowego

Aby prawidłowo zamontować uszczelkę wału obrotowego, wykonać następujące czynności:

- przed zamocowaniem uszczelek należy moczyć je przez przynajmniej pół godziny w takim samym oleju, z którym będą miały styczność po zamontowaniu;
- dokładnie wyczyścić wał i upewnić się, że powierzchnia robocza wału nie uległa uszkodzeniu;
- przesunąć wargę uszczelniającą w kierunku płynu; w przypadku hydrodynamicznej wargi uszczelniającej, rowki muszą być ustawione w taki sposób, aby przy uwzględnieniu kierunku obracania wału, płyn cofał się do wewnętrznej części uszczelki;
- nałożyć cienką warstwę środka smarnego na wargę uszczelniającą (oleju, nie smaru) i wypełnić szczelinę między wargą uszczelniającą i wargą przeciwpyłową smarem nakładanym na podwójne uszczelki wargowe;
- zamocować uszczelkę w odpowiedniej obudowie, wciskając ją lub używając wybijaka o płaskiej powierzchni; nie uderzać uszczelki młotkiem;
- podczas jazdy upewnić się, że uszczelka przylega prostopadle do obudowy, a po zakończeniu jazdy, upewnić się, że dotyka ramienia;
- aby nie dopuścić do uszkodzenia wargi uszczelniającej przez wał, ułożyć odpowiednie zabezpieczenie podczas zamontowywania obu części

### Pierścienie O-ring

Nasmarować pierścienie O-ring środkiem smarnym przed osadzeniem ich w gniazdach, aby zapobiec jakimkolwiek przesunięciu lub przekręceniu podczas montażu, zmniejszającemu ich właściwości uszczelniające.

### Środki uszczelniające

Przed nałożeniem środka uszczelniającego na współpracujące powierzchnie, przygotować je w następujący sposób:

- usunąć osad szczotką drucianą;
- dokładnie odtłuścić powierzchnie za pomocą jednego z następujących środków czyszczących: trichloroetylenu, oleju lub roztworu wody i węgla sodu.

### Sworznie sprężynujące

Podczas zamocowywania zawleczkowych sworzni sprężynujących upewnić się, czy ich rowki są ustawione zgodnie z kierunkiem nacisku i powodują naprężenie zawleczki. Spiralne zawleczkowe sworznie sprężynujące nie wymagają konkretnego ustawienia podczas montażu.

### Uwagi dotyczące części zapasowych

Używać tylko **oryginalnych części zamiennych AGCO**.

Jedynie oryginalne części zapewniają taką samą jakość, okres użytkowania i bezpieczeństwo, co części zamontowane fabrycznie, jako że są identyczne jak części zamontowane podczas standardowej produkcji.

Jedynie **oryginalne części zamienne AGCO** dają taką gwarancję. Wszystkie zamówienia na części zamienne muszą zawierać następujące dane:

- model maszyny (nazwa handlowa) i numer ramy;
- typ i numer kombajnu;
- numer zamawianej części, który można znaleźć w "Katalogu części zamiennych", używany do przetwarzania zamówień.

### Uwagi dotyczące narzędzi

Narzędzia, które AGCO sugeruje i opisuje w niniejszej instrukcji są:

- szczegółowo przetestowane i zaprojektowane do obsługi kombajnów firmy AGCO;
- wymagane do przeprowadzenia rzetelnej naprawy;
- odpowiednio wyprodukowane i dokładnie przetestowane w celu zapewnienia wydajnych i wytrzymałych rozwiązań roboczych.

Używanie wspomnianych narzędzi zapewni personelowi dokonującemu napraw następujące korzyści:

- pracę w najlepszych warunkach technicznych;
- osiąganie najlepszych rezultatów;
- oszczędność czasu i wysiłku;
- bezpieczniejszą pracę.

### Uwagi

Wartości graniczne zużycia określonych części stanowią wartości zalecane, a nie stanowią bezwzględnego wymogu. Oznaczenia kierunków „przód”, „tył”, „prawo” i „lewo” odnoszące się do różnych części podane są z punktu widzenia operatora siedzącego w fotelu operatora ustawionym w tym samym kierunku, co kombajn poruszający się do przodu.

### Jak przenieść kombajn bez akumulatora

Przewody zewnętrznego źródła zasilania należy podłączać wyłącznie do odpowiedniego styku ujemnego i dodatniego kombajnu za pomocą szczypiec w dobrym stanie, które zapewnią odpowiedni i stabilny styk.

Wyłączyć wszelkie obwody (światła, wycieraczki itd.) przed uruchomieniem kombajnu.

Jeżeli zachodzi potrzeba przeprowadzenia kontroli działania instalacji elektrycznej kombajnu, należy do nich przystąpić dopiero po odłączeniu zasilania. Na końcu kontroli, przed odłączeniem przewodów, wyłączyć wszelkie obwody i zasilanie.

## 2.2 Zasady bezpieczeństwa



### **OSTRZEŻENIE: ZWRÓCIĆ SZCZEGÓLNA UWAGĘ NA TEN SYMBOL**

Ten symbol ostrzegawczy wskazuje na ważne informacje, dotyczące Twojego osobistego bezpieczeństwa.

**Dokładnie czytać wszystkie sugestie dotyczące środków bezpieczeństwa, aby unikać możliwego ryzyka i chronić swoje zdrowie i bezpieczeństwo.**

**W niektórych fragmentach niniejszej instrukcji ten symbol występuje razem z następującymi słowami kluczowymi:**

**OSTRZEŻENIE: Ostrzeżenia mające zapobiec przeprowadzaniu niewłaściwych prac naprawczych, mogących być przyczyną zagrożenia bezpieczeństwa operatora.**

**NIEBEZPIECZEŃSTWO: Specjalne ostrzeżenia mające wskazać możliwe zagrożenia bezpieczeństwa operatora bądź innych osób bezpośrednio lub pośrednio zaangażowanych w daną operację.**

### **Unikać wypadków**

Do większości wypadków i obrażeń na terenie warsztatów dochodzi z powodu nieprzestrzegania prostych, podstawowych zasad ostrożności i bezpieczeństwa. Ze względu na powyższe, **W WIĘKSZOŚCI PRZYPADKÓW MOŻNA IM ZAPOBIEC**: z góry rozważyć możliwe przyczyny i w związku z tym podejmować działania z wymaganą ostrożnością oraz starannością.

Wypadki mogą nastąpić przy wszelkiego typu maszynach bez względu na wysoką jakość ich konstrukcji i wykonania.

Koncentracja i ostrożność mechanika jest najlepszym zabezpieczeniem przed wypadkami.

Dokładne przestrzeganie najbardziej podstawowej zasady bezpieczeństwa zwykle wystarcza, by uniknąć wielu poważnych wypadków.



**NIEBEZPIECZEŃSTWO: Nigdy nie przeprowadzać czyszczenia, smarowania ani konserwacji podczas pracy silnika.**

### **Zasady bezpieczeństwa**

#### **Ogólne informacje**

- Ścisłe przestrzegać określonych procedur konserwacji i napraw.
- Nie wolno nie zakładać pierścionków, zegarków, biżuterii, luźnej lub rozpiętej odzieży, takiej jak krawaty, podarte ubrania, szaliki, rozpięte kurtki lub koszule z otwartymi zamkami błyskawicznymi, które mogłyby zostać wciągnięte przez ruchome części. Zaleca się noszenie odpowiedniej zatwierdzonej odzieży ochronnej i środków ochrony osobistej, np. obuwie przeciwpoślizgowe, rękawice, okulary ochronne, kaski itd.
- Nie wolno wykonywać żadnych prac naprawczych maszyny, jeśli ktokolwiek, poza uprawnionymi operatorami pomagającymi w wykonaniu danej czynności, zajmuje fotel operatora.
- Obsługa maszyny i używanie osprzętu jest dozwolone wyłącznie po zajęciu miejsca w fotelu operatora.
- Nie wolno wykonywać żadnych prac przy maszynie podczas pracy silnika, chyba że zostało to specjalnie zalecone.
- Przed wymontowaniem korków, pokryw, zaworów itd. wyłączyć silnik i rozhermetyzować obwody hydrauliczne.
- Wszelkie działania serwisowe przeprowadzać z najwyższą ostrożnością i uwagą.
- Schody i drabiny używane do czynności serwisowych w warsztacie lub w terenie powinny być wykonane zgodnie z obowiązującymi przepisami bezpieczeństwa.

- Odlączyć akumulatory i oznaczyć wszystkie elementy sterujące w celu ostrzeżenia o przeprowadzaniu prac konserwacyjnych. Zablokować maszynę i wszystkie urządzenia, które mają zostać podniesione.
- Nie sprawdzać i nie napełniać zbiorników paliwa oraz akumulatorów ani nie używać płynu ułatwiającego rozruch podczas palenia tytoniu albo w pobliżu otwartego ognia, ponieważ płyny te są łatwopalne.
- Hamulce nie działają, jeżeli zostały ręcznie zwolnione podczas czynności serwisowych: w takich przypadkach maszyna musi być odpowiednio unieruchomiona za pomocą klinów lub podobnych rozwiązań.
- Dysza pistoletu dystrybutora paliwa musi zawsze dotykać szyjki wlewu. Nie wolno przerywać styku aż do zakończenia podawania paliwa, aby zapobiec powstaniu iskry wywołanej ładunkiem elektrostatycznym.
- Do holowania maszyny używać jedynie zalecanych punktów zaczepowych. Wykonać połączenia z najwyższą uwagą: przed rozpoczęciem holowania dobrze zablokować odpowiednie sworznie i/lub blokady zabezpieczające. Nie wolno przebywać w pobliżu drążków holowniczych, przewodów ani łańcuchów działających pod obciążeniem.
- Do transportu niesprawnej maszyny używać przyczepy lub platformowej przyczepy niskopodwoziowej, jeżeli jest dostępna.
- Załadowywanie i rozładowywanie maszyny z innych środków transportu należy przeprowadzać na płaskim terenie zapewniającym solidne oparcie dla kół przyczepy lub ciężarówki. Dokładnie przymocować maszynę do platformy ciężarówki lub przyczepy i unieruchomić koła zgodnie z wymogami przewoźnika.
- W przypadku korzystania z nagrzewnic elektrycznych, ładowarek akumulatorów i innych podobnych urządzeń, używać tylko zewnętrznych źródeł zasilania z odpowiednim uziemieniem w celu uniknięcia niebezpieczeństwa porażenia prądem.
- Do podnoszenia lub przenoszenia ciężkich części używać podnośników i podobnego sprzętu o odpowiedniej nośności.
- Zwracać szczególną uwagę na osoby znajdujące się w pobliżu.
- Nie wlewać benzyny ani oleju napędowego do otwartych, szerokich lub niskich pojemników.
- Nie używać benzyny, oleju napędowego ani żadnych innych łatwopalnych płynów jako środków czyszczących: używać ogólnie dostępnych niepalnych i nietoksycznych rozpuszczalników.
- Podczas czyszczenia za pomocą sprężonego powietrza używać okularów ochronnych z bocznymi osłonami.
- Zmniejszyć ciśnienie powietrza zgodnie z obowiązującymi lokalnymi lub krajowymi przepisami.
- Nie obsługiwać maszyny w zamkniętej przestrzeni bez zapewnienia odpowiedniej wentylacji.
- Nie palić papierosów, nie stosować otwartego ognia, nie doprowadzać do pojawiania się isker podczas uzupełniania lub używania łatwopalnych materiałów.
- Nie używać ognia jako źródła światła podczas wykonywania czynności serwisowych lub sprawdzania ewentualnych „nieszczelności”.
- Podczas wykonywania prac pod, nad i w pobliżu maszyny poruszać się ostrożnie. Zakładać zalecane środki ochronne: kaski, specjalne okulary ochronne i obuwie.
- Podczas kontroli wykonywanych z włączonym silnikiem poprosić operatora o pozostanie na fotelu kierowcy i stałe obserwowanie pracownika technicznego.
- W przypadku czynności serwisowych wymagających wykonania prac poza warsztatem przejechać kombajnem na płaski teren i zablokować maszynę. Jeżeli nie można uniknąć pracy na wznórzach, najpierw zablokować maszynę i jak najszybciej przemieścić ją na równe podłoże w granicach danego marginesu bezpieczeństwa.
- Pozgniatane lub powyginane łańcuchy i liny są zawodne: nie używać ich do podnoszenia ani holowania. Zawsze nosić odpowiednie okulary ochronne podczas pracy z łańcuchami lub przewodami.
- Łańcuchy muszą być dokładnie zamocowane: urządzenie mocujące musi być wystarczająco wytrzymałe, aby utrzymać obciążenie. Nikt nie powinien znajdować się w pobliżu połączenia holowniczego, łańcuchów lub lin.
- Obszar wykonywania czynności serwisowych powinien być zawsze CZYSTY i SUCHY. Natychmiast usuwać jakiegokolwiek plamy wody lub oleju.

- Nie gromadzić szmat nasiąkniętych olejem lub smarem: stanowią olbrzymie zagrożenie pożarowe. Zawsze umieszczać je w zamkniętym metalowym pojemniku. Przed uruchomieniem maszyny lub sprawdzeniem wyposażenia wyregulować i zablokować fotel operatora. W obszarze pracy maszyny lub wyposażenia nie mogą przebywać żadne osoby.
- Nie nosić w kieszeniach żadnych przedmiotów, które mogłyby przypadkowo wpaść do wewnętrznych komór maszyny.
- Ilekroć występuje możliwość uderzenia przez wystające metalowe części lub inne tego typu elementy, wkładać maskę lub okulary ochronne z bocznymi osłonami, kaski, obuwie ochronne i ciężkie rękawice.
- Podczas czynności spawalniczych używać środków ochrony osobistej: ciemne okulary ochronne, kaski, kombinezony, specjalne rękawice i obuwie ochronne. Ciemne okulary ochronne muszą nosić także wszystkie osoby znajdujące się w pobliżu operatora wykonującego prace spawalnicze, nawet jeżeli nie biorą w nich udziału. **NIE PATRZEĆ BEZPOŚREDNIO NA ŁUK SPAWALNICZY BEZ ODPOWIEDNIEJ OCHRONY OCZU.**
- Linki metalowe strzępią się podczas używania: podczas pracy z nimi nosić odpowiednią odzież ochronną (ciężkie rękawice, okulary ochronne itd.).
- Wszystkie części obsługiwać z najwyższą ostrożnością. Trzymać ręce i palce z daleka od szczelin, kół zębatach i podobnych niebezpiecznych miejsc. Zawsze nosić zatwierdzone środki ochrony osobistej, takie jak okulary, rękawice i obuwie ochronne.

### Rozpoczynanie

- Nie uruchamiać silnika w zamkniętych pomieszczeniach bez odpowiednich systemów wentylacyjnych odprowadzających spaliny.
- Nie zbliżać głowy, tułowia, ramion, nóg, stóp, dłoni ani palców do wentylatorów lub wirujących pasów.

### Silnik

- Przed odkręceniem korka chłodnicy poluzować go bardzo powoli, aby zwolnić ciśnienie z układu. Płyn chłodzący uzupełniać tylko kiedy silnik jest zatrzymany lub, jeżeli jest gorący, gdy pracuje na biegu jałowym.
- Nie napełniać zbiornika paliwa podczas pracy silnika, zwłaszcza jeśli jest gorący, aby nie dopuścić do wywołania pożaru w przypadku wycieku paliwa.
- Nie kontrolować ani nie regulować napięcia pasa wentylatora podczas pracy silnika. Nie regulować pompy wtryskowej paliwa podczas ruchu maszyny.
- Nie smarować maszyny podczas pracy silnika.

### Układy elektryczne

- Podczas używania pomocniczych akumulatorów pamiętań, aby przewody po obu stronach podłączyć w następujący sposób: (+) z (+) i (-) z (-). Nie dopuścić do zwarcia na końcówkach przewodów. **GAZ UWALNIANY Z AKUMULATORÓW JEST W WYSOKIM STOPNIU ŁATWOPALNY.** Podczas doładowywania pozostawić komorę akumulatora otwartą, aby zapewnić lepszą wentylację. Nie kontrolować stanu naładowania akumulatora za pomocą „przewodu połączeniowego” wykonanego przez umieszczenie metalowego przedmiotu na zaciskach. Unikać iskier i otwartego ognia w otoczeniu akumulatorów. Nie palić papierosów, aby nie dopuścić do ryzyka wybuchu.
- Przed każdą z czynności sprawdzić, czy nie nastąpiły wycieki paliwa: wyeliminować wycieki przed przystąpieniem do pracy.
- Nie ładować akumulatorów w zamkniętych pomieszczeniach: upewnić się, czy wentylacja jest wystarczająca do przeciwdziałania przypadkowym wybuchom, mogącym nastąpić w wyniku nagromadzenia gazów uwalnianych podczas ładowania.
- Zawsze odłączyć akumulatory przed rozpoczęciem pracy przy układzie elektrycznym.



## Układy hydrauliczne

- Strumień płynu wydostający się z bardzo małego otworu może być prawie niewidoczny, jednak wystarczająco silny, aby przebić się przez skórę. Dlatego do kontroli użyć kawałka tektury lub drewna. **NIE DOTYKAĆ GOŁYMI RĘKAMI:** jeśli płyn pod ciśnieniem dostanie się pod skórę, natychmiast skontaktować się z lekarzem. Jeżeli nie zostanie udzielona natychmiastowa pomoc medyczna, może dojść do rozległych infekcji lub martwicy.
- Do pomiarów ciśnienia w układzie używać odpowiednich przyrządów.

## Koła i opony

- Upewnić się, że ciśnienie w oponach jest zgodne z określonym przez producenta. Regularnie sprawdzać obręcze i opony pod kątem ewentualnych uszkodzeń.
- Podczas regulacji ciśnienia w oponie ustawić się w bezpiecznej odległości i z boku opony.
- Podczas sprawdzania ciśnienia maszyna nie może być obciążona, a opony muszą być zimne. W przeciwnym razie wynik pomiaru może być nieprawidłowy z powodu zbyt wysokiego ciśnienia. Nie używać części odzyskanych kół, ponieważ niewłaściwe spawanie, lutowanie lub ogrzewanie mogło je osłabić i mogłoby dojść do ich pęknięcia.
- Nie wolno nacinać ani lutować obręczy z założoną i napompowaną oponą.
- Aby wymontować koła, zablokować przednie i tylne koła. Po podniesieniu maszyny podeprzeć ją odpowiednimi wspornikami zgodnie z obowiązującymi przepisami, aby uchronić ją przed upadkiem.
- Opróżnić oponę z powietrza przed usunięciem jakiegokolwiek obiektu uwięzionego w bieżniku.
- Nie wolno pompować opon, używając łatwopalnych gazów, ponieważ może to spowodować wybuch i urazy osób znajdujących się w pobliżu.

## Wymontowanie i zamontowanie

- Wszystkie ciężkie części podnosić i obsługiwać za pomocą urządzeń dźwigowych o odpowiednich rozmiarach. Do podtrzymywania wszelkich części używać odpowiednich zawiesi i haków. Zastosować właściwe śruby oczkowe. Podjąć szczególne środki ostrożności, jeśli w pobliżu podnoszonego ładunku znajdują się ludzie.
- Wszystkie części obsługiwać z najwyższą ostrożnością. Nie wkładać rąk ani palców pomiędzy części. Nosić odpowiednią odzież ochronną — okulary, rękawice i obuwie ochronne
- Nie wolno skręcać metalowych łańcuchów ani lin. Zawsze nosić rękawice ochronne podczas pracy z przewodami lub łańcuchami.

## 2.3 Użytkowanie kombajnu

Kombajny z serii X5, X5AL, X5BL, X6, X6AL oraz X6BL są maszynami samojezdnymi z silnikiem wysokoprężnym.

Maszyny te są przeznaczone do typowych zastosowań w rolnictwie, związanych ze zbiorem zbóż, plonu roślin drobnonasiennych, ryżu, kukurydzy, soi itp. przez ścinanie lub podbieranie zbioru, młócenie, oddzielanie i gromadzenie ziarna w zbiorniku do chwili rozładunku na środek transportowy.

Wydajność maszyny może obniżyć się w wyniku oddziaływania różnych czynników, takich jak prędkość zbioru, warunki pogodowe, charakterystyka terenu i stopień dojrzałości zbioru.

Przed rozpoczęciem pracy sprawdzić, czy drzwi kabiny są zamknięte. Operator i instruktor (lub praktykant), jeżeli przebywają w maszynie, muszą siedzieć na odpowiednich fotelach z zapiętymi pasami bezpieczeństwa (operator nie powinien prowadzić w pozycji stojącej).

Maszyny mogą być obsługiwane wyłącznie przez wykwalifikowanych operatorów, obeznanych ze wszystkimi funkcjami maszyny i technikami zbioru.

Jeśli podłoże jest jednolite i opony zapewniają odpowiednią przyczepność, stabilność maszyny jest zapewniona przy następujących nachyleniach:

- Modele X5 i X6
  - 20% (11°) nachylenie podłużne (w górę lub w dół zbocza).
  - 20% (11°) nachylenie poprzeczne.
- Modele X5AL, X5BL, X6AL i X6BL
  - 30% (18°) nachylenie podłużne (w górę lub w dół zbocza).
  - 30% (18°) nachylenie poprzeczne.

### Modele X5 – X6

Modele te zostały zaprojektowane do pracy na płaskim podłożu w celu zapewnienia równomiernego rozprowadzenia zbiorów wewnątrz maszyny. **Modele te NIE SĄ przeznaczone do pracy na terenach pochyłych.**

### Modele X5AL – X6AL

Te modele mają konstrukcję zoptymalizowaną do pracy na terenach pochyłych ale na gruncie zwartym.

Przedni układ poziomowania zapewnia, że korpus maszyny pozostaje doskonale wypoziomowany na zboczach o nachyleniu do 20% (15% dla maszyn bez napędu na tylne koła).

Układ, który zmienia szerokość osi przedniej działa poprawnie tylko podczas ruchu maszyny.

### Modele X5BL – X6BL

Te modele, w odróżnieniu od modeli X5AL–X6AL, jest wyposażony w funkcję poziomowania wzdłużnego (dwa siłowniki hydrauliczne podłączone do tylnej osi), która pozwala na pokonywanie wzniesień o nachyleniu do 30%.

### Użytkowanie niedozwolone

Nie wolno używać maszyny do prowadzenia prac lub zadań innych niż przedstawione w niniejszej instrukcji, opisane na naklejkach bezpieczeństwa oraz podane w innych informacjach dostarczonych wraz z maszyną.

Na kolejnych stronach zamieszczono informacje o prawidłowych i nieprawidłowych sposobach użytkowania maszyny podczas jazdy po drogach publicznych, pracy w polu i konserwacji.

Wieloma funkcjami maszyny związanymi z bezpieczeństwem steruje oprogramowanie.

Nie wolno podejmować prób modyfikacji lub zmiany oprogramowania. Wiąże się to z niebezpieczeństwem zniszczenia ustawień i procesów logicznych układów sterujących maszyną.

Takie postępowanie może spowodować nieprzewidywalne i nieprawidłowe funkcjonowanie, stanowiące zagrożenie dla bezpieczeństwa operatora i maszyny.

W oprogramowanie maszyny może ingerować wyłącznie dealer.

Oprogramowanie ogranicza i reguluje maksymalną prędkość jazdy po drodze. Nie wolno podejmować prób wprowadzenia zmian.

### **Typy zespołów żniwnych**

W kombajnach tych można używać zespoły żniwne FreeFlow lub PowerFlow.

**UWAGA:** *W niniejszej instrukcji termin „zespół żniwny” oznacza zarówno zespół żniwny, jak i heder do zbioru kukurydzy. Termin „zespół żniwny” dotyczy zespołu składającego się z nagarniacza, listwy nożowej, przenośnika ślimakowo-palcowego itp. i służącego do zbioru zboża, jęczmienia, ryżu, soi itp. Termin „heder do zbioru kukurydzy” dotyczy zespołu składającego się z łamaczy łodyg, ostrzy ścinających, łańcuchów przenośnika pochylego itp. i służącego do zbioru kukurydzy.*

## 2.4 Dane techniczne

### 2.4.1 Obciążenie

#### Modele X5–X6

Masy bez ładunku	Jednostki miary	X5	X6
Masa kombajnu 2WD bez zespołu żniwnego, z rozdrabniaczem słomy, z pustym zbiornikiem ziarna i bez balastu	kg	13 500	14 000
Nacisk na oś przednią	kg	8500	8800
Nacisk na oś tylną	kg	5000	5200
Masa kombajnu 4WD bez zespołu żniwnego, z rozdrabniaczem słomy, z pustym zbiornikiem ziarna i bez balastu	kg	13 780	14 280
Nacisk na oś przednią	kg	8500	8800
Nacisk na oś tylną	kg	5280	5480

W przypadku niezaladowanego pojazdu z (metalowymi) półgąsienicami do tych wartości należy dodać 2060 kg na przedniej osi.

#### Masy maksymalne dopuszczalne technicznie do jazdy po drogach publicznych

##### UWAGA:

Poniższe masy dotyczą homologacji włoskiej i są podane na odpowiedniej zawieszce homologacyjnej; dla wszystkich innych krajów należy skorzystać z mas maksymalnych podanych w dokumentacji rejestracyjnej pojazdu.

Masy bez ładunku	Jednostki miary	Maszyny z oponami	Maszyny z metalowymi/gumowymi gąsienicami na przedniej osi
Masa całkowita	kg	16 700	19 000
Nacisk na oś przednią	kg	13 300	16 000
Nacisk na oś tylną	kg	6350	6350

#### Modele X5AL–X5BL

Masy bez ładunku	Jednostki miary	X5AL	X5BL
Masa kombajnu 2WD bez zespołu żniwnego, z rozdrabniaczem słomy, z pustym zbiornikiem ziarna i bez balastu	kg	14520	–
Nacisk na oś przednią	kg	9200	–
Nacisk na oś tylną	kg	5320	–

Masy bez ładunku	Jednostki miary	X5AL	X5BL
Masa kombajnu 4WD bez zespołu żniwnego, z rozdrabniaczem słomy, z pustym zbiornikiem ziarna i bez balastu	kg	14 800	15 200
Nacisk na oś przednią	kg	9200	9700
Nacisk na oś tylną	kg	5600	5500

### Modele X6AL–X6BL

Masy bez ładunku	Jednostki miary	X6AL	X6BL
Masa kombajnu 2WD bez zespołu żniwnego, z rozdrabniaczem słomy, z pustym zbiornikiem ziarna i bez balastu	kg	15020	–
Nacisk na oś przednią	kg	9500	–
Nacisk na oś tylną	kg	5520	–
Masa kombajnu 4WD bez zespołu żniwnego, z rozdrabniaczem słomy, z pustym zbiornikiem ziarna i bez balastu	kg	15 300	16100
Nacisk na oś przednią	kg	9500	10100
Nacisk na oś tylną	kg	5800	6000

### Masy maksymalne dopuszczalne technicznie do jazdy po drogach publicznych

#### UWAGA:

Poniższe masy dotyczą homologacji włoskiej i są podane na odpowiedniej zawieszce homologacyjnej; dla wszystkich innych krajów należy skorzystać z mas maksymalnych podanych w dokumentacji rejestracyjnej pojazdu.

Masy bez ładunku	Jednostki miary	X5AL – X5BL – X6AL – X6BL
Masa całkowita	kg	18 100
Nacisk na oś przednią	kg	14 500
Nacisk na oś tylną	kg	6350

### Model X6 z gumowymi gąsienicami (ATRAK)

Masy bez ładunku	Jednostki miary	X6
Masa kombajnu 2WD bez zespołu żniwnego, z rozdrabniaczem słomy, z pustym zbiornikiem ziarna i bez balastu	kg	17 200
Nacisk na oś przednią	kg	11 600
Nacisk na oś tylną	kg	5600

Masy bez ładunku	Jednostki miary	X6
Masa kombajnu 4WD bez zespołu żniwnego, z rozdrabniaczem słomy, z pustym zbiornikiem ziarna i bez balastu	kg	17 480
Nacisk na oś przednią	kg	11 600
Nacisk na oś tylną	kg	5 880

### Masy maksymalne dopuszczalne technicznie do jazdy po drogach publicznych

#### UWAGA:

Poniższe masy dotyczą homologacji włoskiej i są podane na odpowiedniej zawieszce homologacyjnej; dla wszystkich innych krajów należy skorzystać z mas maksymalnych podanych w dokumentacji rejestracyjnej pojazdu.

Masy bez ładunku	Jednostki miary	Sprzęt z gumowymi gąsienicami ATRAK
Masa całkowita	kg	18 500
Nacisk na oś przednią	kg	12000
Nacisk na oś tylną	kg	6600

## 2.4.2 Rozmiary

Rozmiary	X5	X5AL	X5BL	X6	X6AL	X6BL
Przednie opony standardowe	800/65R32	800/65R32	800/65R32	800/65R32	800/65R32	800/65R32
Tylne opony standardowe	460/70R24	540/65R24 460/70R24	540/65R24	460/70R24	540/65R24 460/70R24	540/65R24
Długość całkowita bez zespołu żniwnego	Od 9000 do 9040					
Szerokość całkowita z oponami i bez zespołu żniwnego	Od 3200 do 3930					
Szerokość całkowita z gąsienicami	3800			4050 3500 (*)		
Wysokość całkowita w konfiguracji drogowej z oponami	4000	3940	3870	4000	3940	3940
Wysokość całkowita w konfiguracji drogowej z gąsienicami	4000			4000		

(\*) z gumowymi gąsienicami ATRAK

### 2.4.3 Cechy ogólne — modele X5 – X6

Urządzenie podające	Jednostka	X5	X6
<b>Zespół żniwny</b>		heder ziarna (typ FF)	
Min. i maks. wysokość cięcia	mm	50–1320	
Szerokość cięcia	m	4,80 / 5,40 / 6,00 / 7,00 / 7,60	
Częstotliwość cięcia	suwów/min	1244	
Układ GSAX		standardowo	
Przenośnik ślimakowy		o podwójnej śrubie z zębatym ogranicznikiem momentu obrotowego	
przegubowe palce		na całej szerokości podajnika ślimakowego zamocowane w samoczynnie smarowanych tulejach	
Średnica wysuwanych palców	mm	16	
Listwy		Z sześcioma listwami i zamkniętymi krzyżakami	
Średnica nagarniacza	mm	1080	
Układy napędowe		hydrauliczne	
ustawianie w płaszczyźnie pionowej i poziomej		sterowana elektrohydraulicznie	
bezstopniowa przekładnia prędkości		sterowany hydraulicznie (prędkość: 0–55 obr./min w przypadku wersji do zbioru zboża i 0–40 obr./min w przypadku wersji do zbioru ryżu)	
<b>Zespół żniwny</b>		heder ziarna (typ FF)	
Min. i maks. wysokość cięcia	mm	40 ÷ 1480	
Szerokość cięcia	stóp	18/20/22/25	
Częstotliwość cięcia	suwów/min	1138	
Układ GSAX		standardowo	
Listwy		Z sześcioma listwami i zamkniętymi krzyżakami	
ustawianie w płaszczyźnie pionowej i poziomej		sterowana elektrohydraulicznie	
bezstopniowa przekładnia prędkości		sterowana hydraulicznie (prędkość 0-55 obr./min)	
Prędkość obwodowa nagarniacza	km/h	0–9,1	
<b>Przenośnik</b>		Typu uniwersalnego	
Dolna rolka		swobodna	
Walec zasilający (PFR)		Z równoległymi palcami i zębowym ogranicznikiem momentu obrotowego	
Średnica palców walca zasilającego	mm	16	

Urządzenie podające	Jednostka	X5	X6
Łańcuchy przytrzymujące listwy,	szt.	3	4
Listwy	szt.	30	
Zabezpieczenie	szt.	Ogranicznik momentu obrotowego ze sprężyną przeciążeniową	
Prędkość górnego wałka	obr./min	425	
Prędkość dolnego wałka	obr./min	622	
pas sterujący pracą przenośnika		Pasek wielorowkowy 3HB	

Układ młócenia	Jednostka	X5	X6
<b>Chwytnacz kamieni</b>		Na wlocie klepiska z opcją odłączenia i możliwością demontażu (do kontroli)	
<b>Bęben młócający</b>			
Typ: do pszenicy/kukurydzy		z 8 cepami bębna i 8 cepami dociążającymi	
Typ: do zbioru ryżu		12 listew zębowych z metalowymi podporami	
Szerokość obudowy bębna	mm	1346	1600
Szerokość bębna	mm	1331	1585
Średnica	mm	600	
Wariator bębna		z 1 paskiem	z 2 paskami
sterowanie przekładnią bezstopniową		elektrohydrauliczne	
Obroty	obr./min	380 ÷ 1100	430 ÷ 1210
<b>Klepisko</b>			
Elementy sterownicze		Niezależne otwieranie z przodu i z tyłu, regulacja z fotela operatora	
Powierzchnia	m <sup>2</sup>	0,83	0,99
Typ do zboża/jęczmienia:			
Rozstaw (między środkami drutów)	mm	14,1	
Rozwinięty drut	mm	403 i 630, naprzemiennie	
Kąt zawijania	°	106	
Średnica drutu	mm	3,5	
Łączna liczba drutów	szt.	93	111
Listwy	szt.	12	
Typ do kukurydzy:			
Rozstaw (między środkami drutów)	mm	24	



Układ młócenia	Jednostka	X5	X6
Kąt zawijania	°	106	
Średnica drutu	mm	6	
Listwy	szt.	9	
Typ do ryżu:			
Sekcja młócząca	szt.	1 (z trzema rzędami zębów)	
Zęby	szt.	77	90
Kąt zawijania	°	106	
Typ uniwersalny:			
Listwy	szt.	17	
Średnica drutu	mm	6	
Kąt zawijania	°	102	
<b>Przedłużenie klepiska (grabie)</b>			
Listwy	szt.	2	
Kąt zawijania	°	14	
<b>Tyłny odrzutnik słomy</b>			
Łopatki	szt.	4 — demontaż z wnętrza zbiornika na ziarno	
Elementy sterownicze		Pasek wielorowkowy 4HB	
Prędkość obrotowa bez obciążenia/pod obciążeniem	obr./min	820	
<b>Kratka tylnego odrzutnika słomy</b>			
Kąt opasania klepiska	°	52	
Powierzchnia klepiska	m <sup>2</sup>	0,44	0,53
Listwy	szt.	6	
Rozstaw	mm	104	
Średnica drutu	mm	6	
Prześwit pomiędzy klepiskiem a tylnym odrzutnikiem	mm	25	
<b>Separator ziarna</b>			
Sterowane elektrycznie położenie rusztu			
Zęby	szt.	70	80
Średnica	mm	600	
Szerokość	mm	1310	1565
Standardowa prędkość	obr./min	750	
Ograniczone obroty	obr./min	410	

Układ młócenia	Jednostka	X5	X6
Elementy sterownicze		Pasek klinowy	
<b>Klepisko separatora ziarna</b>		może zostać elektrycznie rozłączone	
Listwy	szt.	8	
Średnica drutu	mm	6	
Kąt zawijania	°	57	
Powierzchnia	m <sup>2</sup>	0,46	0,54
Rozstaw	mm	52	
Odległość między separatorem ziarna a klepiskiem	mm	25–40	
<b>Wytrząsacze</b>	szt.	5	6
Kratki i stopnie	szt.	5 i 4	
Długość	mm	4256	
Powierzchnia klepiska separatora obrotowego	m <sup>2</sup>	5,73	6,81
Obroty	obr./min	177	

Czyszczenie maszyny	Jednostka	X5	X6
<b>Wentylator</b>		z regulowanym wydatkiem powietrza	
Obroty	obr./min	350 ÷ 1050	
Ograniczone obroty	obr./min	270 ÷ 840	
Łopatki	szt.	4	
Elementy sterownicze		Pasek klinowy	
<b>Główny podsiewacz</b>		stały, z dostępem od tyłu umożliwiającym konserwację	
Ruch		Przemienny; przeciwny do dolnego sita	
Wał sterujący	suwów/min	285	
Elementy sterownicze		Podwójne paski klinowe	
Szerokość podsiewacza	mm	1340	1600
Długość podsiewacza	mm	1726	
Powierzchnia podsiewacza	m <sup>2</sup>	2,31	2,76
Powierzchnia grabi podsiewacza	m <sup>2</sup>	0,255	0,304
<b>Sito górne</b>		z regulowanym sitem	
Szerokość górnego sita	mm	1340	1600

Czyszczenie maszyny	Jednostka	X5	X6
Długość górnego sita		1963	
Powierzchnia górnego sita	m <sup>2</sup>	2,63	3,14
<b>Sito dolne</b>		z regulowanym sitem	
Szerokość dolnego sita	mm	1340	1600
Długość dolnego sita	mm	1525	
Powierzchnia dolnego sita	m <sup>2</sup>	2,04	2,44
<b>Niedomłócone kłosa</b>		transport do bębna młócającego	
środek transportu		Przenośnik ślimakowy i podnośnik niewymłóconych kłosów	
Prędkość obrotowa przenośnika ślimakowego	obr./min	315	

Zbiornik ziarna	Jednostka	X5	X6
rodzaj zasilania ziarnem		Podnośnik napełniania zbiornika i przenośnik ślimakowy napełniania zbiornika	
Prędkość przenośnika ślimakowego układu wyładowczego	obr./min	388	
Pojemność	l	9000	
sterowanie wyładunkiem		Z wielosekcyjnym pasem, łańcuchem i przekładnią stożkową.	
Ogranicznik momentu obrotowego		Ścinana śruba bezpiecznikowa	
Długość rury wyładowczej	m	5,00	
Prędkość wyładunku	l/s	105	

Układ hydrauliczny	Jednostka	X5	X6
Pojemność zbiornika oleju (łącznie)	l	36	
<b>Zespół żniwny góra/dół — nagarniacz góra/dół i wysuwanie/cofanie — otwieranie/zamykanie ślimaka wyładowczego ziarna — przekładnia nawrotna</b>			
Wydajność pompy oleju zespołu żniwnego	l/min	38	
Maksymalne ciśnienie	listwa	210	
Maksymalne ciśnienie (otwieranie/zamykanie ślimaka wyładowczego ziarna)	listwa	100	
Filtr zbiornika oleju hydraulicznego	mikrony	16	

Układ hydrauliczny	Jednostka	X5	X6
<b>Włączanie mechanizmu młócającego — włączanie układu wyładowczego ziarna — włączanie mechanizmu podającego — włączanie rozdrabniacza słomy — bęben młócający — poziomowanie zespołu żniwnego</b>			
Wydajność pompy	l/min		4,1
Maksymalne ciśnienie	listwa		85
Maksymalne ciśnienie (bęben młócający)	listwa		50
Maksymalne ciśnienie (pozycjonowanie zespołu żniwnego)	listwa		210
Filtr zbiornika oleju hydraulicznego	mikrony		—
<b>Układ kierowniczy</b>			
Wydajność pompy	l/min		21,5
Maksymalne ciśnienie	listwa		175
Maks. ciśnienie zaworu przeciwwuderzeniowego	listwa		225
Filtr zbiornika oleju hydraulicznego	mikrony		16
<b>Prędkość obrotowa nagarniacza</b>			
Wydajność pompy	l/min		30
Maksymalne ciśnienie	listwa		140
Filtr zbiornika oleju hydraulicznego	mikrony		16

Układ hydrostatyczny	Jednostka	X5	X6
Pojemność zbiornika oleju (łącznie)	l		36
Wydatek pompy	cm <sup>3</sup> /obr.		100
Prędkość pompy	obr./min		2620
Nastawa zaworu nadmiarowego ciśnienia	listwa		420
Wydatek silnika	cm <sup>3</sup> /obr.		100
Filtr obiegu powrotnego	mikrony		16
Filtr ciśnieniowy	mikrony		10

Silnik	Jednostka	X5	X6
model		AGCO POWER	
Typ Stage IV/Tier IVF		7.4 AWF 1047	8.4 AWF 937
Typ Stage II/Tier II			84 WF 1150
Cylindry	szt.	6	
Pojemność skokowa	cm <sup>3</sup>	7365	8419
Średnica cylindrów	mm	108	111
Skok tłoka	mm	134	145
Kierunek obrotów (z koła zamachowego)		Przeciwny do ruchu wskazówek zegara	
Obroty biegu jałowego	obr./min	2100 ± 50	
Moc znamionowa	kW	198 (przy 2100 obr./min)	221 (przy 2100 obr./min)
Moc znamionowa z układem Power Boost (ECE R120)	kW	221 (przy 2100 obr./min)	246 (przy 2100 obr./min)
Maksymalny przepływ na wylocie	kW	211 (przy 1950 obr./min)	235 (przy 2000 obr./min)
Moc maksymalna z układem Power Boost (ECE R120)	kW	225 (przy 1950 obr./min)	265 (przy 1950 obr./min)
Pojemność miski olejowej z filtrami	l	25,5	
Pojemność zbiornika płynu DEF	l	80	
Pojemność zbiornika paliwa	l	620	
<b>Chłodnica</b>			
Pojemność obiegu	l	46	56

Elementy układu elektrycznego	Jednostka	X5	X6
<b>Akumulator</b>			
Typ 12 V	A/h	180	
Prąd szczytowy	A	1300	
<b>Rozrusznik</b>			
Typ	V	12	
<b>Alternator</b>			
Typ	V	12	
Wydajność ładowania	A	200	

Przekładnia	Jednostka	X5	X6
<b>Skrzynia biegów</b>		Z przednimi załączeniami	
biegi	szt.	4	

#### 2.4.4 Cechy ogólne — modele X5AL – X5BL – X6AL – X6BL

Urządzenie podające	Jednostka	X5AL	X5BL	X6AL	X6BL
<b>Zespół żniwny</b>		heder ziarna (typ FF)			
Min. i maks. wysokość cięcia	mm	50–1320			
Szerokość cięcia	m	4,80 / 5,40 / 6,00 / 7,00 / 7,60			
Częstotliwość cięcia	suwów/min	1244			
Układ GSAX		standardowo			
Przenośnik ślimakowy		o podwójnej śrubie z zębatym ogranicznikiem momentu obrotowego			
przegubowe palce		na całej szerokości podajnika ślimakowego zamocowane w samoczynnie smarowanych tulejach			
Średnica wysuwanych palców	mm	16			
Listwy		Z sześcioma listwami i zamkniętymi krzyżakami			
Średnica nagarniacza	mm	1080			
Układy napędowe		hydrauliczne			
ustawianie w płaszczyźnie pionowej i poziomej		sterowana elektrohydraulicznie			
bezstopniowa przekładnia prędkości		sterowany hydraulicznie (prędkość: 0–55 obr./min w przypadku zboża i 0–40 obr./min w przypadku ryżu)			
<b>Zespół żniwny</b>		heder zbożowy (typ PF)			
Min. i maks. wysokość cięcia	mm	40 ÷ 1480			
Szerokość cięcia	stóp	18/20/22	18/20	18/20/22	18/20
Częstotliwość cięcia	suwów/min	1138			
Układ GSAX		standardowo			
Listwy		Z sześcioma listwami i zamkniętymi krzyżakami			
ustawianie w płaszczyźnie pionowej i poziomej		sterowana elektrohydraulicznie			
bezstopniowa przekładnia prędkości		sterowana hydraulicznie (prędkość 0-55 obr./min)			
Prędkość obwodowa nagarniacza	km/h	0–9,1			
<b>Przenośnik</b>		Typu uniwersalnego			
Dolna rolka		swobodna			

Urządzenie podające	Jednostka	X5AL	X5BL	X6AL	X6BL
Walec zasilający (PFR)		Z równoległymi palcami i zębowym ogranicznikiem momentu obrotowego			
Średnica palców walca zasilającego	mm	16			
Łańcuchy przytrzymujące listwy,	szt.	3		4	
Listwy	szt.	30			
Zabezpieczenie	szt.	Ogranicznik momentu obrotowego ze sprężyną przeciążeniową			
Prędkość górnego wałka	obr./min	425			
Prędkość dolnego wałka	obr./min	622			
pas sterujący pracą przenośnika		Pasek wielorowkowy 3HB			

Układ mlócenia	Jednostka	X5AL	X5BL	X6AL	X6BL
<b>Chwytnak kamieni</b>		Na wlocie klepiska z opcją odłączenia i możliwością demontażu (do kontroli)			
<b>Bęben mlócający</b>					
Typ: do pszenicy/kukurydzy		z 8 cepami bębna i 8 cepami dociążającymi			
Typ: do zbioru ryżu		12 listew zębowych z metalowymi podporami			
Szerokość obudowy bębna	mm	1346		1600	
Szerokość bębna	mm	1331		1585	
Średnica	mm	600			
Przekładnia bezstopniowa		z 1 paskiem		z 2 paskami	
sterowanie przekładnią bezstopniową		elektrohydrauliczne			
Obroty	obr./min	380 ÷ 1100		430 ÷ 1210	
<b>Klepisko</b>					
Elementy sterownicze		Niezależne otwieranie z przodu i z tyłu, regulacja z fotela operatora			
Powierzchnia	m <sup>2</sup>	0,83		0,99	
Typ do zboża/jęczmienia					
Rozstaw (między środkami drutów)	mm	14,1			
Rozwinięty drut	mm	403 i 630, naprzemiennie			
Kąt zawijania	°	106			
Średnica drutu	mm	3,5			

Układ młócenia	Jednostka	X5AL	X5BL	X6AL	X6BL
Łączna liczba drutów	szt.	93		111	
Listwy	szt.	12			
Typ do kukurydzy:					
Rozstaw (między środkami drutów)	mm	24			
Kąt zawijania	°	106			
Średnica drutu	mm	6			
Listwy	szt.	9			
Typ do ryżu:					
Sekcja młócząca	szt.	1 (z trzema rzędami zębów)			
Zęby	szt.	77		90	
Kąt zawijania	°	106			
Typ uniwersalny:					
Listwy	szt.	17			
Średnica drutu	mm	6			
Kąt zawijania	°	102			
<b>Przedłużenie klepiska (grabie)</b>					
Listwy	szt.	2			
Kąt zawijania	°	14			
<b>Tyłny odrzutnik słomy</b>					
Łopatk	szt.	4 łopatk, usuwane z wnętrza zbiornika ziarna			
Elementy sterownicze		Pasek wielorowkowy 4HB			
Prędkość obrotowa bez obciążenia/pod obciążeniem	obr./min	820			
<b>Kratka tylnego odrzutnika słomy</b>					
Kąt opasania klepiska	°	52			
Powierzchnia klepiska	m <sup>2</sup>	0,44		0,53	
Listwy	szt.	6			
Rozstaw	mm	104			
Średnica drutu	mm	6			
Prześwit pomiędzy klepiskiem a tylnym odrzutnikiem	mm	25			
<b>Separator ziarna</b>		Sterowane elektrycznie położenie rusztu ▶			



Układ młócenia	Jednostka	X5AL	X5BL	X6AL	X6BL
Zęby	szt.	70		80	
Średnica	mm	600			
Szerokość	mm	1310		1565	
Standardowa prędkość	obr./min	750			
Ograniczone obroty	obr./min	410			
Elementy sterownicze		Pasek klinowy			
<b>Klepisko separatora ziarna</b>		może zostać elektrycznie rozłączone			
Listwy	szt.	8			
Średnica drutu	mm	6			
Kąt zawijania	°	57			
Powierzchnia	m <sup>2</sup>	0,46		0,54	
Rozstaw	mm	52			
Odległość między separatorem ziarna a klepiskiem	mm	25–40			
<b>Wytrząsacze</b>	szt.	5		6	
Kratki i stopnie	szt.	5 i 4			
Długość	mm	4256			
Powierzchnia klepiska separatora obrotowego	m <sup>2</sup>	5,73		6,81	
Obroty	obr./min	177			

Czyszczenie maszyny	Jednostka	X5AL	X5BL	X6AL	X6BL
<b>Wentylator</b>		z regulowanym wydatkiem powietrza			
Obroty	obr./min	350 ÷ 1050			
Ograniczone obroty	obr./min	270 ÷ 840			
Łopatki	szt.	4			
Elementy sterownicze		Pasek klinowy			
<b>Główny podsiewacz</b>		stały, z dostępem od tyłu umożliwiającym konserwację			
Ruch		Przemienny; przeciwny do dolnego sita			
Wał sterujący	suwów/min	285			
Elementy sterownicze		Podwójne paski klinowe			
Szerokość podsiewacza	mm	1340		1600	
Długość podsiewacza	mm	1726			

Czyszczenie maszyny	Jednostka	X5AL	X5BL	X6AL	X6BL
Powierzchnia podsiewacza	m <sup>2</sup>	2,31		2,76	
Powierzchnia grabi podsiewacza	m <sup>2</sup>	0,255		0,304	
<b>Sito górne</b>		z regulowanym sitem			
Szerokość górnego sita	mm	1340		1600	
Długość górnego sita	mm	1963			
Powierzchnia górnego sita	m <sup>2</sup>	2,63		3,14	
<b>Sito dolne</b>		z regulowanym sitem			
Szerokość dolnego sita	mm	1340		1600	
Długość dolnego sita	mm	1525			
Powierzchnia dolnego sita	m <sup>2</sup>	2,04		2,44	
<b>Niedomłócone kłosa</b>		transport do bębna młócającego			
środek transportu		Przenośnik ślimakowy i podnośnik niewymłóconych kłosów			
Prędkość obrotowa przenośnika ślimakowego	obr./min	315			

Zbiornik ziarna	Jednostka	X5AL	X5BL	X6AL	X6BL
rodzaj zasilania ziarnem		Podnośnik napełniania zbiornika i przenośnik ślimakowy napełniania zbiornika			
Prędkość przenośnika ślimakowego układu wyladowczego	obr./min	388			
Pojemność	l	8600			
sterowanie wyladunkiem		Z wielosekcyjnym pasem, łańcuchem i przekładnią stożkową.			
Ogranicznik momentu obrotowego		Ścinana śruba bezpiecznikowa			
Długość rury wyladowczej	m	5,00			
Prędkość wyladunku	l/s	105			

Układ hydrauliczny	Jednostka	X5AL	X5BL	X6AL	X6BL
Pojemność zbiornika oleju (łącznie)	l	36			
<b>Zespół zniwny góra/dół — nagarniacz góra/dół i wysuwanie/cofanie — otwieranie/zamykanie ślimaka wyladowczego ziarna — przekładnia nawrotna</b>					
Wydajność pompy	l/min	35,5			

Układ hydrauliczny	Jednostka	X5AL	X5BL	X6AL	X6BL
Maksymalne ciśnienie	listwa			210	
Maksymalne ciśnienie (otwieranie/zamykanie ślimaka wyładowczego ziarna)	listwa			100	
Filtr zbiornika oleju hydraulicznego	mikrony			16	
<b>Włączanie mechanizmu młócającego — włączanie układu wyładowczego ziarna — włączanie mechanizmu podającego — włączanie rozdrabniacza słomy — bęben młócający — poziomowanie zespołu żniwnego</b>					
Wydajność pompy	l/min			3,9	
Maksymalne ciśnienie	listwa			85	
Maksymalne ciśnienie (bęben młócający)	listwa			50	
Maksymalne ciśnienie (pozycjonowanie zespołu żniwnego)	listwa			210	
Filtr zbiornika oleju hydraulicznego	mikrony			—	
<b>Układ kierowniczy</b>					
Wydajność pompy	l/min			20	
Maksymalne ciśnienie	listwa			175	
Maks. ciśnienie zaworu przeciwwuderzeniowego	listwa			225	
Filtr zbiornika oleju hydraulicznego	mikrony			16	
<b>Prędkość obrotowa nagarniacza</b>					
Wydajność pompy	l/min			30	
Maksymalne ciśnienie	listwa			140	
Filtr zbiornika oleju hydraulicznego	mikrony			16	
<b>Poziomowanie</b>					
Wydajność pompy	l/min			46	
Maksymalne ciśnienie	listwa			210	

Układ hydrostatyczny	Jednostka	X5AL	X5BL	X6AL	X6BL
Pojemność zbiornika oleju (łącznie)	l	36			
Wydatek pompy	cm <sup>3</sup> /obr.	130			
Prędkość pompy	obr./min	2450			
Nastawa zaworu nadmiarowego ciśnienia	listwa	420			
Wydatek silnika	cm <sup>3</sup> /obr.	+100			
Filtr obiegu powrotnego	mikrony	16			
Filtr ciśnieniowy	mikrony	10			

Silnik	Jednostka	X5AL	X5BL	X6AL	X6BL
model		AGCO POWER			
Typ Stage IV/Tier IVF		7.4 AWF 1047		8.4 AWF 937	
Typ Stage II/Tier II				84 WF 1150	
Cylindry	szt.	6			
Pojemność skokowa	cm <sup>3</sup>	7365		8419	
Średnica cylindrów	mm	108		111	
Skok tłoka	mm	134		145	
Kierunek obrotów (z koła zamachowego)		Przeciwny do ruchu wskazówek zegara			
Obroty biegu jałowego	obr./min	2100 ± 50			
Moc znamionowa	kW	198 (przy 2100 obr./min)		221 (przy 2100 obr./min)	
Moc znamionowa z układem Power Boost (ECE R120)	kW	221 (przy 2100 obr./min)		246 (przy 2100 obr./min)	
Maksymalny przepływ na wylocie	kW	211 (przy 1950 obr./min)		235 (przy 2000 obr./min)	
Moc maksymalna z układem Power Boost (ECE R120)	kW	225 (przy 1950 obr./min)		265 (przy 1950 obr./min)	
Pojemność miski olejowej z filtrami	l	25,5			
Pojemność zbiornika płynu DEF	l	80			
Pojemność zbiornika paliwa	l	620			
<b>Chłodnica</b>					
Pojemność obiegu	l	46		56	

Elementy układu elektrycznego	Jednostka	X5AL	X5BL	X6AL	X6BL
<b>Akumulator</b>					
Typ 12 V	A/h			180	
Prąd szczytowy	A			1300	
<b>Rozrusznik</b>					
Typ	V			12	
<b>Alternator</b>					
Typ	V			12	
Wydajność ładowania	A			200	

Przekładnia	Jednostka	X5AL	X5BL	X6AL	X6BL
<b>Skrzynia biegów</b>		Z przednimi załącznikami			
biegi	szt.			4	

## 2.5 Smarowanie

Napełniane elementy	Ilość dm <sup>3</sup> (litry)	Zalecane produkty	Specyfikacja międzynarodowa
Układ chłodzenia silnika <ul style="list-style-type: none"> <li>Modele X5 — X5AL — X5BL</li> <li>Modele X6 — X6AL — X6BL</li> </ul>	46 56	Płyn przeciwzamrażający (50% wody)	ASTM D 3306
Zbiornik paliwa	620	Oczyszczony i przefiltrowany olej napędowy	Patrz podrozdział <b>Dozwolone paliwa</b> w rozdziale <b>Układy</b>
Zbiornik płynu katalitycznego (DEF)	80	AdBlue	DIN 70070
Miska olejowa i filtr	25,5	MF Ultra Engine Oil 10W-40 AGCO Parts Premium Extra Engine Oil 10W-40	API CJ-4 ACEA E9
Sprężarka (konserwacja)	0,25		
Zewnętrzne wsporniki ram gąsienic (z metalowymi/gumowymi prowadnicami) <sup>(1)</sup>	0,25x2		
Zbiornik płynu hamulcowego i obwód	0,30	MF Mineral Brake Fluid	SAE J 1703 DOT 4 SAE J 1704
Skrzynia biegów i obudowa mechanizmu różnicowego	12	MF Gear Trans Plus 80W-90	API GL5 SAE 80W-90
Obudowa zwolnicy <ul style="list-style-type: none"> <li>Modele X5–X6</li> <li>Modele X5AL — X5BL — X6AL — X6BL</li> </ul>	5,5x2 13x2		
Dolna przekładnia stożkowa przenośnika ślimakowego układu wyładowczego	0,50		
Układ hydrauliczny/hydrostatyczny <ul style="list-style-type: none"> <li>Modele X5 — X5AL — X5BL</li> <li>Modele X6 — X6AL — X6BL</li> </ul>	80 <sup>(2)</sup> 86 <sup>(2)</sup>	MF Agri Hyd 46	DIN 51524, część 3 HV 46 ISO VG 46 HV
Przekładnia stożkowa podnośnika napełniania zbiornika	0,22	MF Grease EP	NLGI 2
Górna przekładnia stożkowa przenośnika ślimakowego układu wyładowczego	0,15		

Napełniane elementy	Ilość dm <sup>3</sup> (litry)	Zalecane produkty	Specyfikacja międzynarodowa
Przekładnia stożkowa rozrzutnika siewki	0,35		
Sprężarka układu klimatyzacji	0,26 (210 gramów)	ISO 150	—
Układ klimatyzacji	2300 gramów	R134a	—
Smarowniczeki	-	MF Grease EP	NLGI 2
Spryskiwacz przedniej szyby	1,50	—	—

**(1)** W przypadku gumowych gąsienic (ATRAK) patrz odpowiednia instrukcja obsługi.

**(2)** Zbiornik oleju hydraulicznego, pojemność 36 l

## 2.6 Okresy międzyobsługowe

Silnik	
Kontrola oleju	co 10 godzin pracy lub codziennie
Kontrola płynu chłodzącego	co 10 godzin pracy lub codziennie
Wymiana oleju i filtra oleju	po upływie pierwszych 50 godzin pracy (w przypadku nowej maszyny), a następnie co 250 godzin lub raz w roku
Wymiana płynu chłodzącego	co 2000 godzin pracy lub co dwa lata
Odprowadzanie skroplin z filtra wstępnego/ separatora wody	co 10 godzin pracy lub codziennie
Wymiana filtra paliwa w silniku	co 500 godzin lub raz w roku
Wymiana filtra wstępnego/separatora wody	co 100 godzin lub raz w roku
Wymiana głównego filtra płynu DEF	co 500 godzin lub raz w roku
Wymiana filtra powietrza zewnętrznego	co 500 godzin lub raz w roku
Wymiana wewnętrznego filtra powietrza	co trzy wymiany zewnętrznego filtra

Skrzynia biegów i obudowa mechanizmu różnicowego	
Kontrola oleju	co 250 godzin pracy
Wymiana oleju	co 500 godzin pracy

Obudowa zwolnicy	
Kontrola oleju	co 250 godzin pracy
Wymiana oleju	co 500 godzin pracy

Układ hydrauliczny i hydrostatyczny	
Kontrola oleju	co 10 godzin pracy lub codziennie
Wymiana oleju	co 500 godzin pracy
Filtry powrotne oleju	po upływie pierwszych 50 godzin pracy (w przypadku nowej maszyny), a następnie co 500 godzin lub raz w roku
Wymiana filtra ciśnieniowego układu hydrostatycznego	po upływie pierwszych 50 godzin pracy (w przypadku nowej maszyny), a następnie co 500 godzin lub raz w roku
Filtr wlotowy oleju hydraulicznego	co 500 godzin pracy



Układ hamulcowy	
Kontrola płynu hamulcowego	co 50 godzin pracy
Wymiana płynu hamulcowego	co 2000 godzin pracy lub co dwa lata

Układ klimatyzacji	
Wymiana odwadniacza	co 500 godzin pracy

Sprężarka (opcja)	
Wymiana oleju	co 500 godzin lub raz w roku

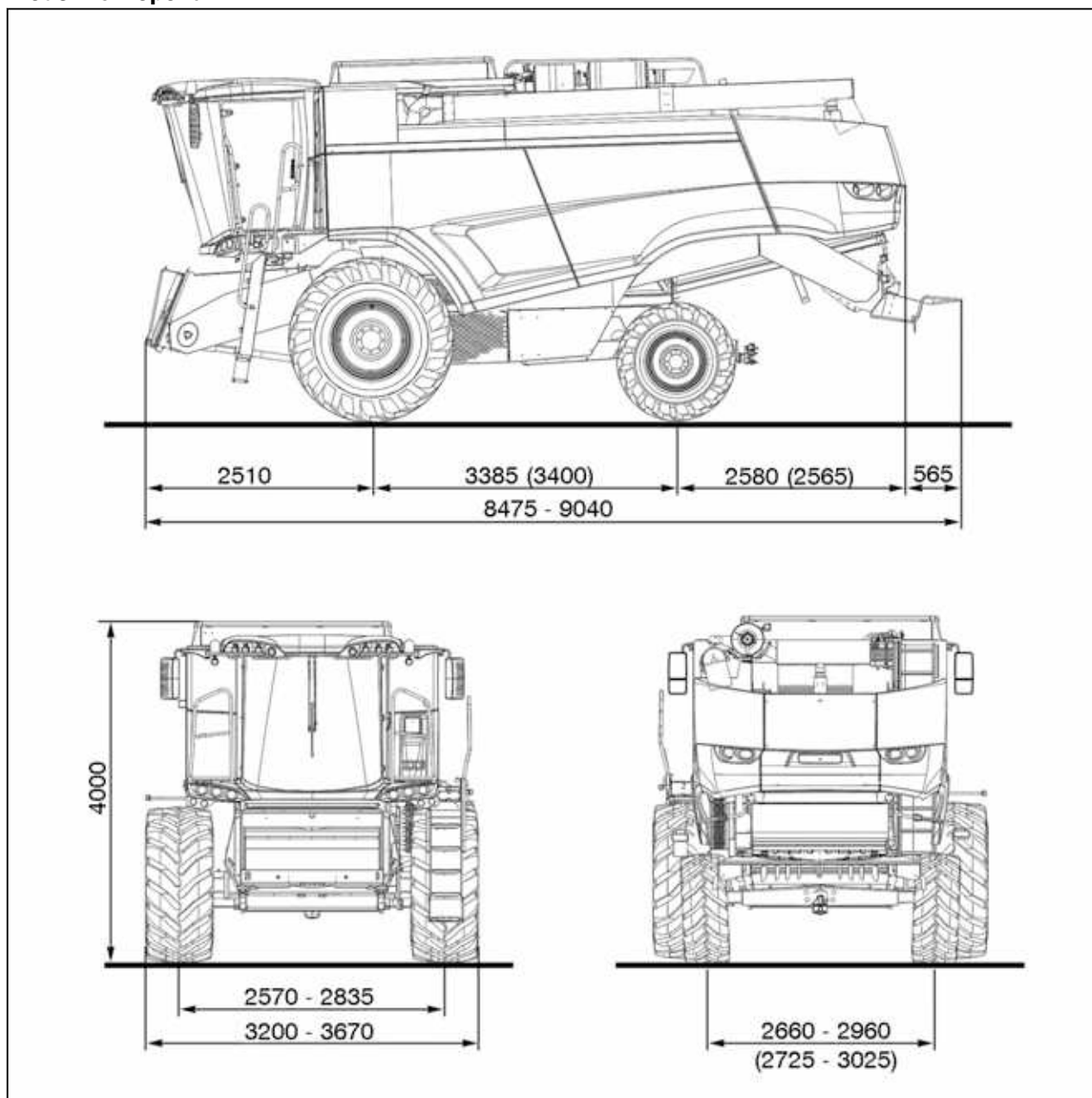
Zbiorniczek płynu spryskiwacza szyby przedniej	
Sterowanie poziomem	co 250 godzin

Części podlegające smarowaniu	
Wariator bębna	należy smarować co 10 godzin pracy
Łożyska wirnika rozdrabniacza słomy	należy smarować co 10 godzin pracy
Wspornik osi tylnej	należy smarować co 50 godzin pracy
Napinacz pasa zespołu żniwnego	należy smarować co 50 godzin pracy
Wariator wialni	należy smarować co 50 godzin pracy
Tuleje sprzęgające do półosi	należy smarować co 50 godzin pracy
Osie tylnych kół i trzpienie obrotowe piast	należy smarować co 50 godzin pracy
Zębatka pierścieniowa i koło zębate trzpieniowe przenośnika napełniania zbiornika ziarna	należy smarować co 50 godzin pracy
Ramy półgąsienic	należy smarować co 50 godzin pracy
Łożyska tylnego wału wytrząsaczy	należy smarować co 50 godzin pracy
Filtry powietrza kabiny	należy czyścić co 50 godzin pracy
Parownik	należy czyścić co 50 godzin pracy
Skraplacz	należy czyścić co 50 godzin pracy
Chłodnica i olej hydrauliczny	należy czyścić co 50 godzin pracy
Szczotki filtra obrotowego i szczotki aspiratora	należy regulować co 50 godzin pracy
Dolna przekładnia stożkowa przenośnika ślimakowego układu wyładowczego	należy smarować co 100 godzin pracy
Napinacz pasa przenośnika ślimakowego układu wyładowczego	należy smarować co 100 godzin pracy

Części podlegające smarowaniu	
Napinacz pasa głównego przenośnika pochyłego	należy smarować co 100 godzin pracy
Przekładnia stożkowa rozrzutnika sieczki	należy smarować co 100 godzin pracy
Siłownik sterujący ślimaka wyładowczego	należy smarować co 100 godzin pracy
Łącznik głównego przenośnika pochyłego	należy smarować co 100 godzin pracy
Napinacz pasa MCS	należy smarować co 100 godzin pracy
Napinacz pasa zespołu młócającego	należy smarować co 100 godzin pracy
Napinacz pasa pompy układu hydrostatycznego	należy smarować co 100 godzin pracy
Drabinka dostępu do kabiny operatora	należy smarować co 100 godzin pracy
Wsporniki przedniego przenośnika pochyłego	należy smarować co 100 godzin pracy
Drążek łączący tylnego koła (napęd na 4 koła)	należy smarować co 100 godzin pracy
Opony	i ich ciśnienie należy sprawdzać co 100 godzin pracy
Przeguby kulowe poziomowania przodu maszyny	należy smarować co 100 godzin pracy
Siłowniki poziomowania tyłu maszyny	należy smarować co 100 godzin pracy
Siłowniki poziomowania hedera	należy smarować co 100 godzin pracy
Napinacz pasa przekładni nawrotnej	należy smarować co 100 godzin pracy
Sprzęgło podatne przekładni głównej	należy smarować co 250 godzin pracy
Adapter przenośnika ślimakowego układu wyładowczego zbiornika ziarna	należy smarować co 250 godzin pracy
Napinacz pasa napędzającego rozdrabniacza słomy	należy smarować co 250 godzin pracy
Napinacz pasa napędzanego rozdrabniacza słomy	należy smarować co 250 godzin pracy
Wałek koła pośredniczącego przekładni rozdrabniacza słomy	należy smarować co 250 godzin pracy
Sprzęg przenośnika ślimakowego układu wyładowczego zbiornika ziarna	należy smarować co 250 godzin pracy
Napinacz pasa aspiratora	należy smarować co 250 godzin pracy
Napinacz pasa napędowego filtra obrotowego	należy smarować co 250 godzin pracy
Lewy wspornik dolnego przenośnika ślimakowego niewymłóconych kłosów	należy smarować co 250 godzin pracy
Górna przekładnia stożkowa przenośnika ślimakowego układu wyładowczego	należy smarować co 250 godzin pracy

## 2.7 Rozmiary kombajnu

### Model X5 z oponami



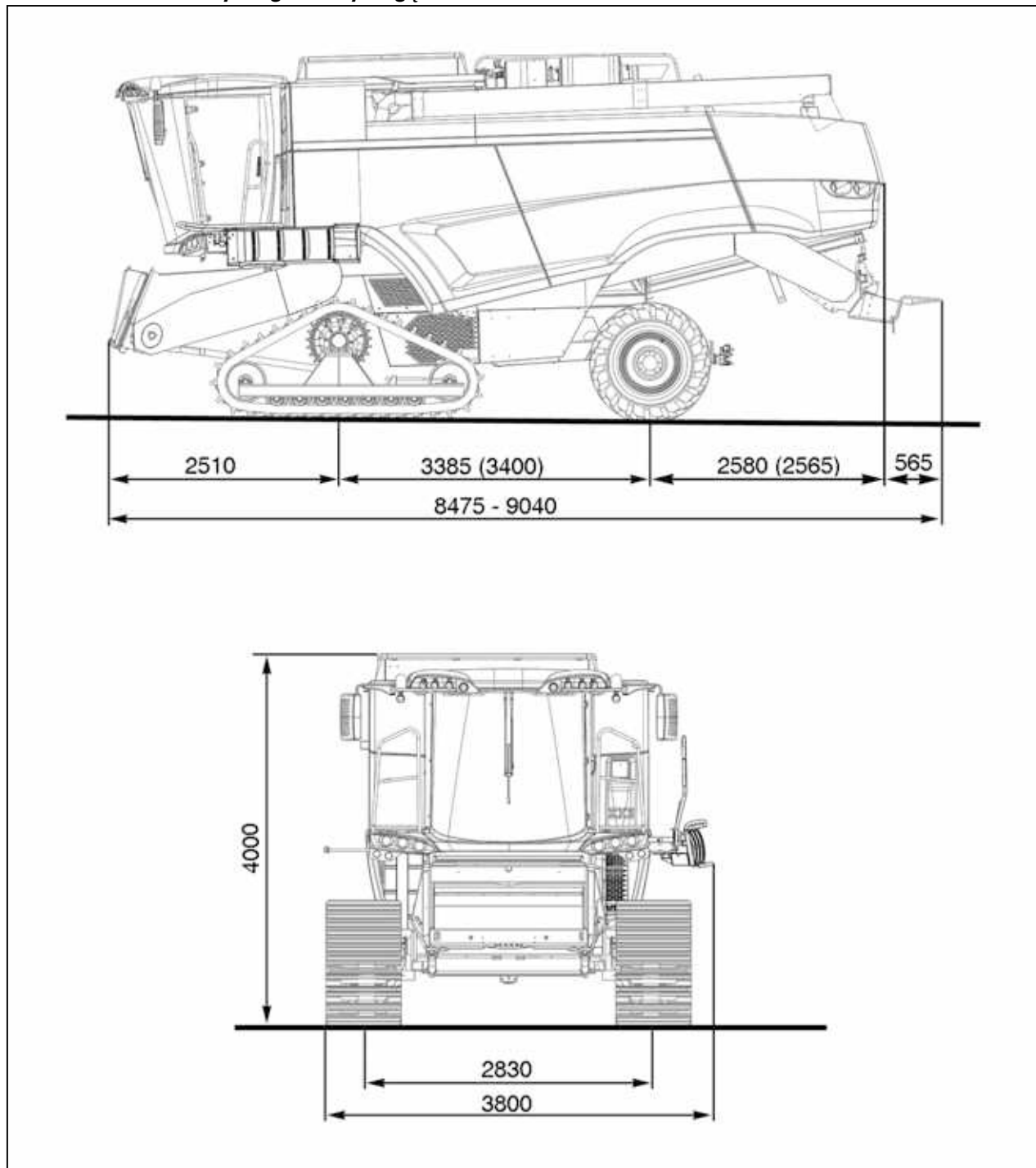
Ilust. 1

Rozmiary podane w mm.

Wartości w nawiasach odnoszą się do wersji z napędem na cztery koła (4WD).

Rozstaw kół przednich zmienia się w zależności od rodzaju przednich opon. Patrz tabela **Ogumienie** w tej części

Rozstaw kół tylnych można regulować.

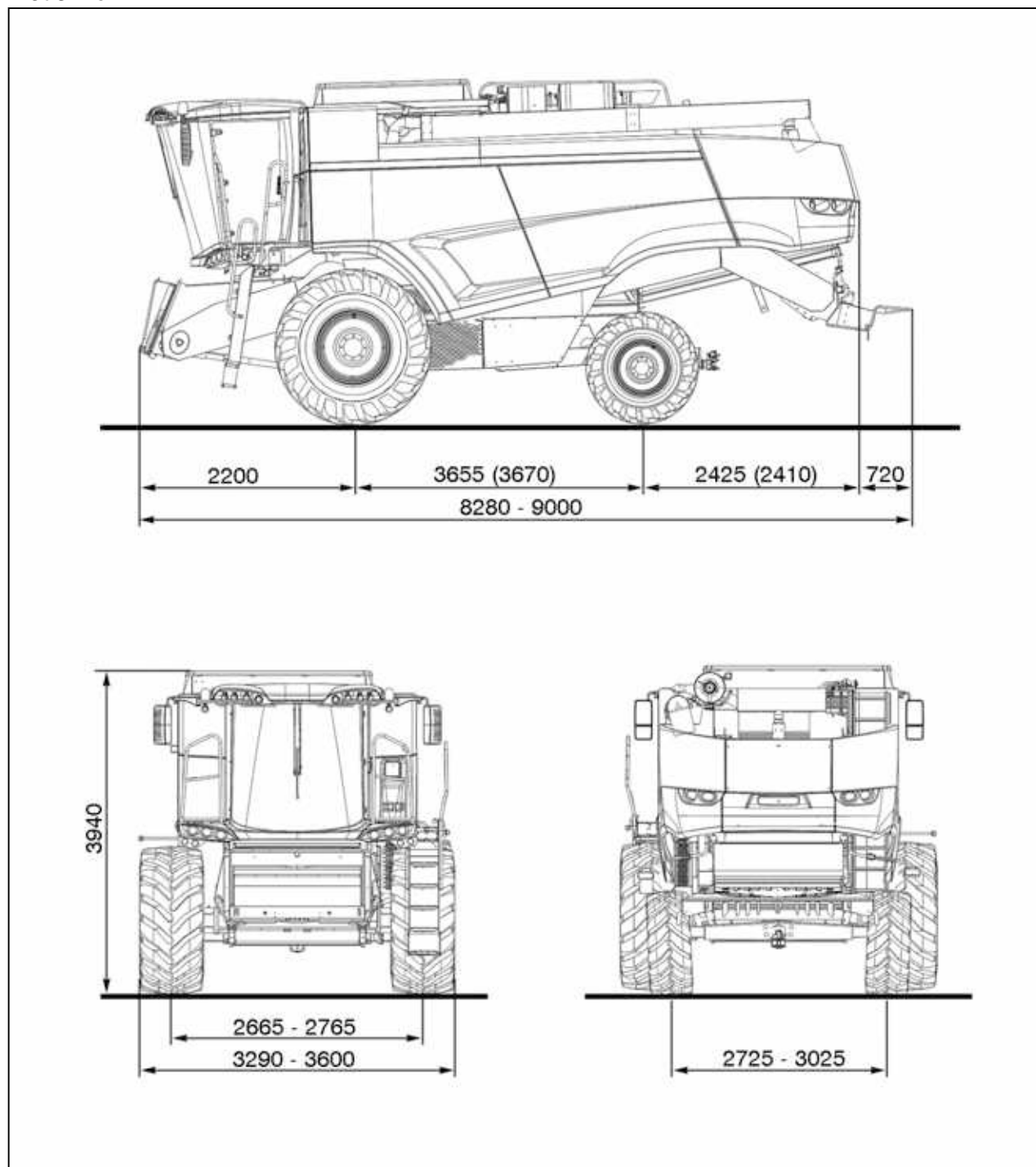
**Model X5 z metalowymi/gumowymi łańcuchami**

*Ilust. 2*

Rozmiary podane w mm.

Wartości w nawiasach odnoszą się do wersji z napędem na cztery koła (4WD).

Maksymalne zewnętrzne wymiary łańcuchów = 3630 mm

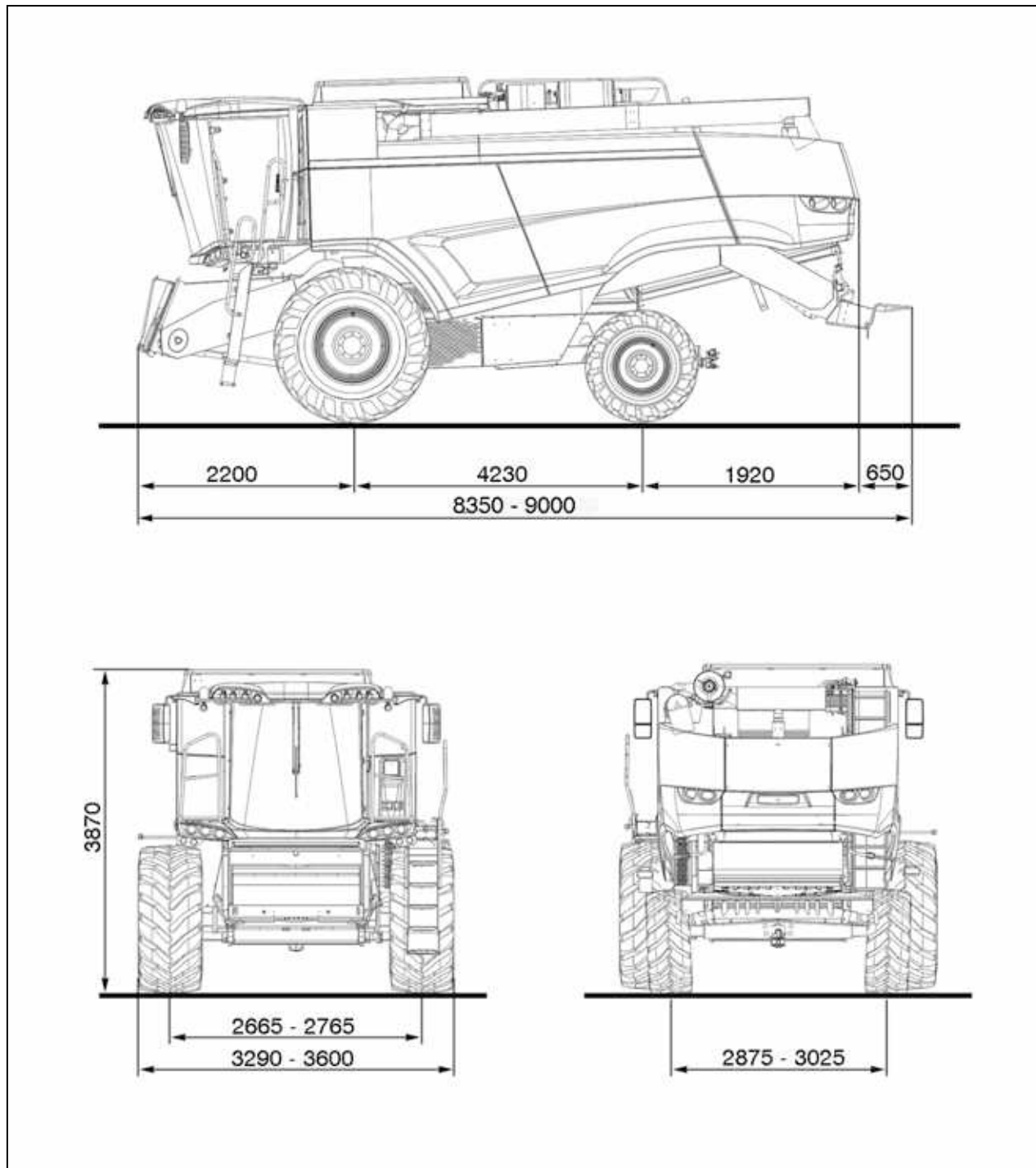
Maksymalne zewnętrzne wymiary maszyny = 3800 mm

**Model X5AL***Ilust. 3*

Rozmiary podane w mm.

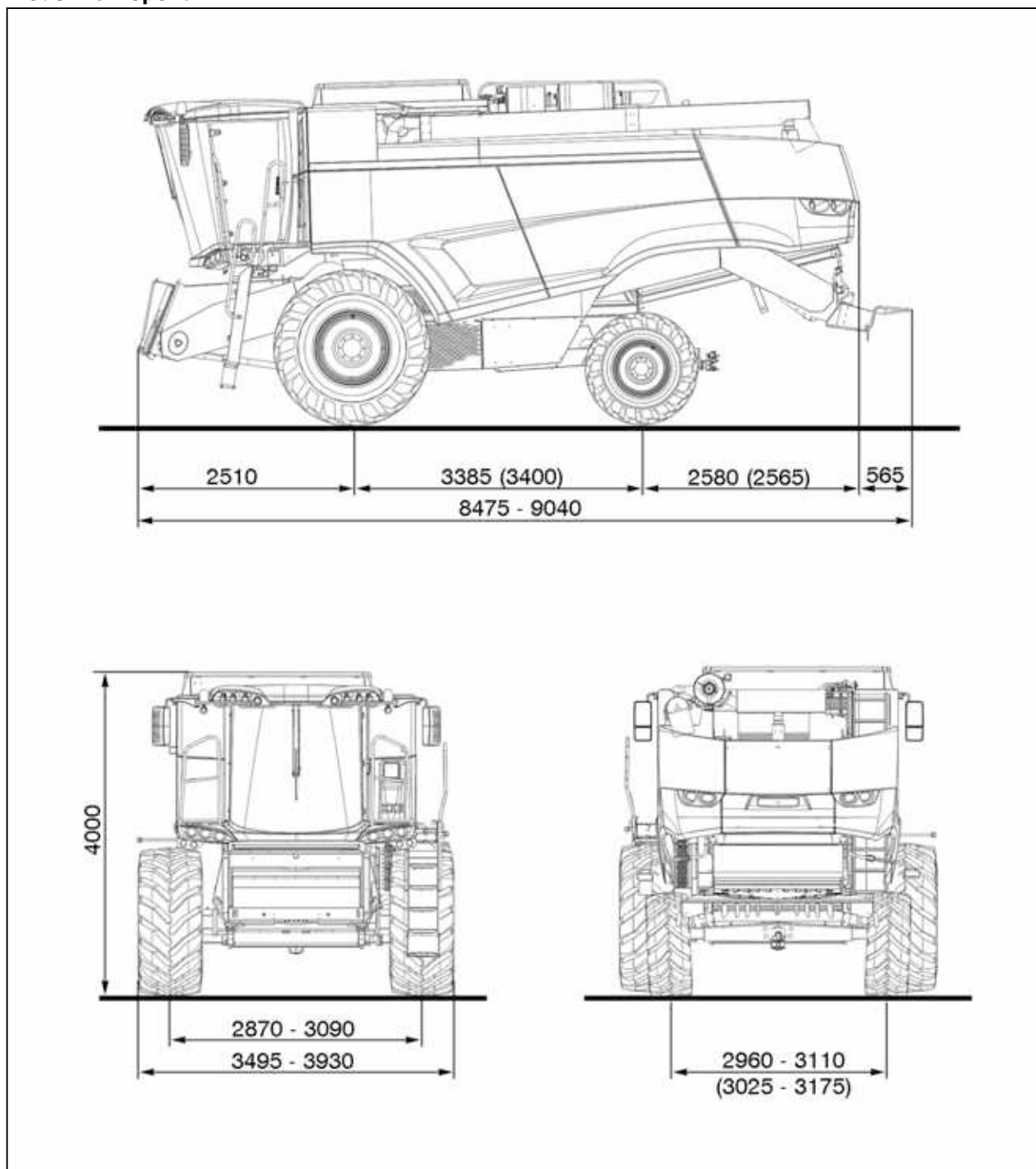
Wartości w nawiasach odnoszą się do wersji z napędem na cztery koła (4WD).

**Model X5BL**



*Ilust. 4*

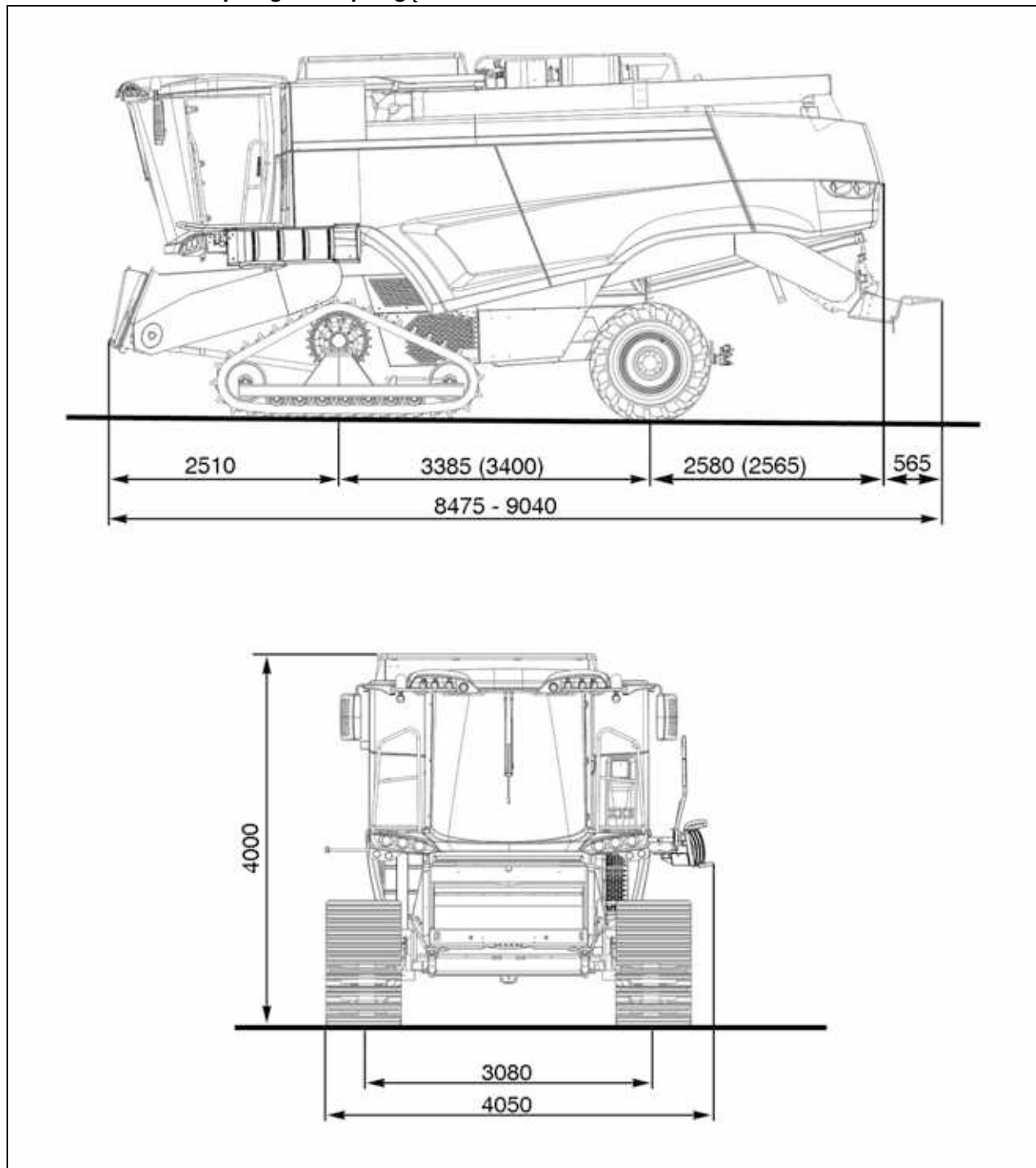
Rozmiary podane w mm.

**Model X6 z oponami**

Ilust. 5

Rozmiary podane w mm.

Wartości w nawiasach odnoszą się do wersji z napędem na cztery koła (4WD).

**Model X6 z metalowymi/gumowymi łańcuchami**


Ilust. 6

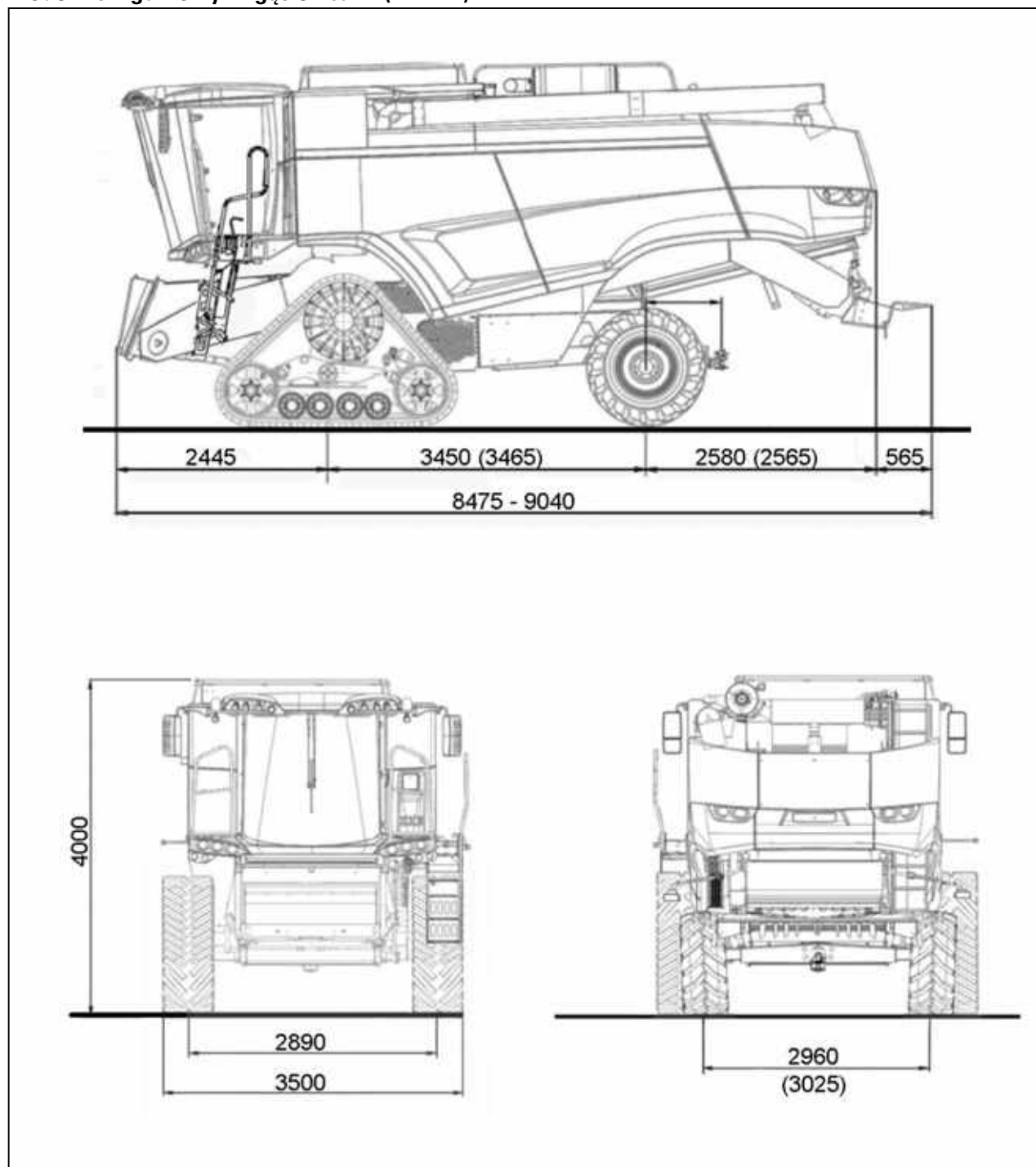
Rozmiary podane w mm.

Wartości w nawiasach odnoszą się do wersji z napędem na cztery koła (4WD).

Maksymalne zewnętrzne wymiary łańcucha = 3885 mm

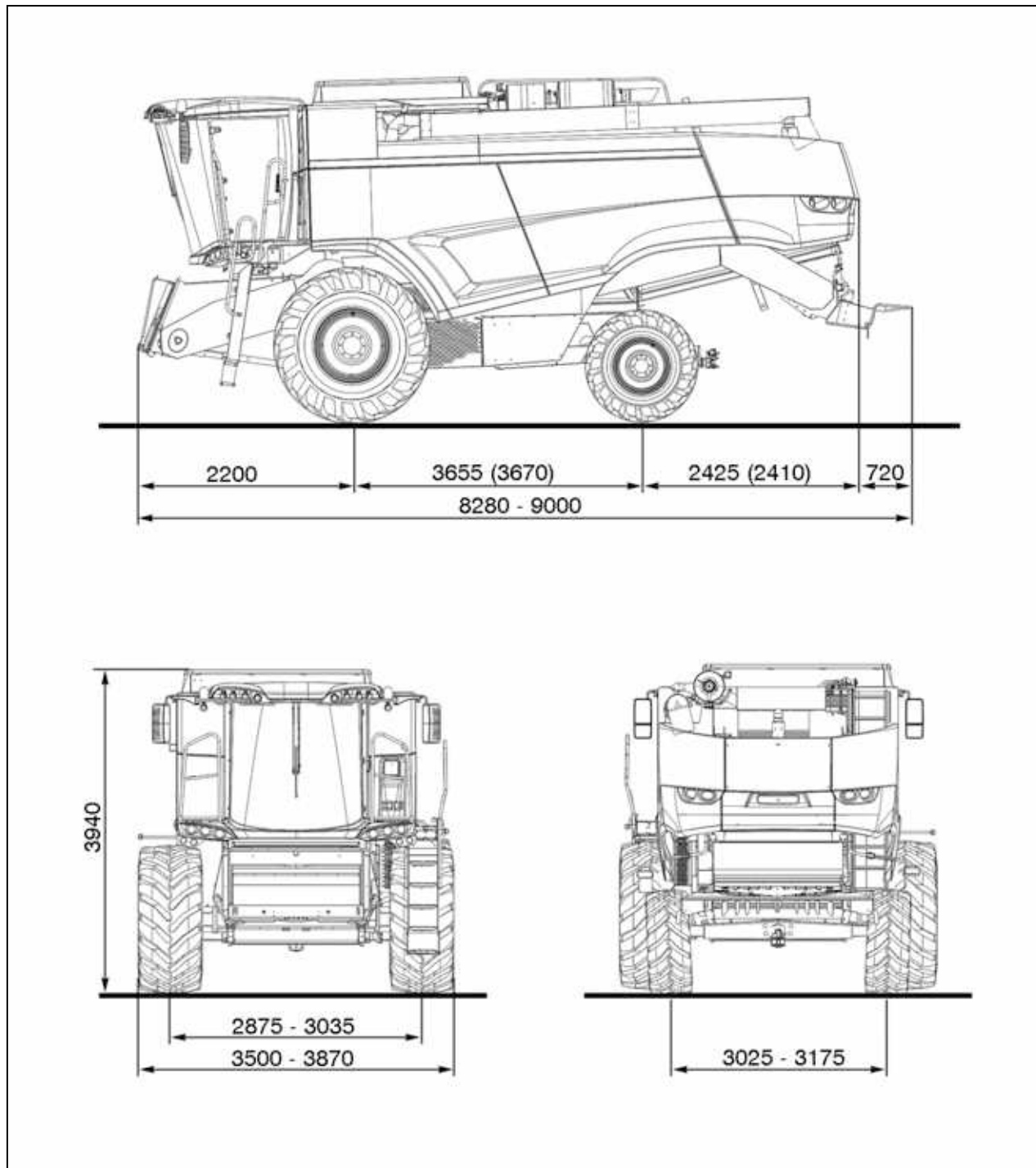
Maksymalne zewnętrzne wymiary maszyny = 4050 mm



**Model X6 z gumowymi gąsienicami (ATRAK)***Ilust. 7*

Rozmiary podane w mm.

Wartości w nawiasach odnoszą się do wersji z napędem na cztery koła (4WD).

**Model X6AL**


Ilust. 8

Rozmiary podane w mm.

Wartości w nawiasach odnoszą się do wersji z napędem na cztery koła (4WD).

This as a preview PDF file from [best-manuals.com](http://best-manuals.com)



Download full PDF manual at [best-manuals.com](http://best-manuals.com)